

# VIKING VALI150 - návod na použití

Děkujeme, že jste si vybrali produkt značky VIKING. Při používání se řiďte technickými specifikacemi jednotlivých modelů, které naleznete v návodu na použití nebo na webových stránkách [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz)

## Varování a upozornění:

1. Dodržujte následující bezpečnostní pokyny. Nedodržení pokynů může mít za následek zranění osob a poškození majetku. Nedodržení pokynů k obsluze, zejména poškození způsobené bezpečnostními a provozními pokyny, má za následek ztrátu záruky na výrobek. Výrobce nenese odpovědnost za případné následné škody.
2. Před použitím zkontrolujte, zda výkon připojeného zařízení nepřekračuje maximální hodnotu výstupního výkonu právě používaného AC nebo DC výstupu.
3. Nedotýkejte se součástí, nepoškozujte je, nevystavujte je působení elektrického proudu. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před použitím se ujistěte, že generátor není poškozen. Pokud je poškozena izolace kabelu nebo plášť, přestaňte ji používat.
4. Neinstalujte toto zařízení během bouřky s bleskem. Pouze pro použití v interiéru.
5. Zařízení nikdy neponořujte do vody.
6. Nikdy nečistěte zařízení, pokud je pod napětím. Před čištěním odpojte zařízení od zdroje napájení a odpojte všechna další napájená zařízení.
7. Chraňte před ohněm, dlouhodobým přímým slunečním zářením a jinými zdroji tepla, aby nedošlo k přehřátí a poškození zařízení, včetně baterie uvnitř zařízení.
8. Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje.
9. Při vznícení nepoužívejte vodní hasicí přístroj! V případě potřeby je pro výrobek vhodný pouze suchý práškový hasicí přístroj.
10. Je přísně zakázáno měnit, poškozovat nebo zakrývat logo a výrobní štítek na zařízení.
11. Tento výrobek má vestavěnou nevyměnitelnou baterii. Baterii nevyjímejte, aby nedošlo k poškození výrobku. Neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nepropichujte, nevyndávejte ani jinak nezasahujte do dobíjecí baterie uvnitř zařízení.
12. Pro nabíjení z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální nabíječku a kabely určené pro toto zařízení a postupujte podle uživatelské příručky. Nenabíjejte opačným směrem.
13. Doporučená okolní teplota pro používání je -10 °C až 45 °C.
14. Mírné zahřívání nabíječky a výrobku během nabíjení je normální.
15. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky k čištění zařízení.
16. Tento výrobek neukládejte s mincemi, šperky, klíči a jinými kovovými předměty, aby nedošlo ke zkratu.
17. Chraňte před stykem s vodou a mokřými předměty, především v době používání zařízení.
18. Tento produkt je určen výhradně pro nouzové zařízení elektrických spotřebičů. Není plnohodnotnou náhradou pro stálé zařízení stejnosměrným nebo střídavým napětím domácích spotřebičů. Toto zařízení je konstruováno pro zařízení spotřebičů třídy ochrany II (dvojitá izolace).
19. Pokud zařízení nepoužíváte, zabezpečte zásuvky bezpečnostními zásepky (pokud jimi zařízení disponuje), nabijte jej alespoň jednou za 4 měsíce a udržujte stav kapacity alespoň na 50%.
20. Okamžitě přestaňte používat toto zařízení, pokud je jakkoli poškozeno.
21. Neházejte a netřeste se zařízením.
22. Při instalaci zařízení (pokud je možná) používejte k utažení všech šroubů vhodné nástroje. Během instalace (pokud je možná) je přísně zakázán provoz pod napětím.
23. Tento výrobek má zabudované vysoké elektrické napětí, proto jej sami nerozebírejte, abyste předešli nehodám.

Ignorováním následujících bezpečnostních pokynů, může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, nebo poškození zařízení.

## Recyklace:

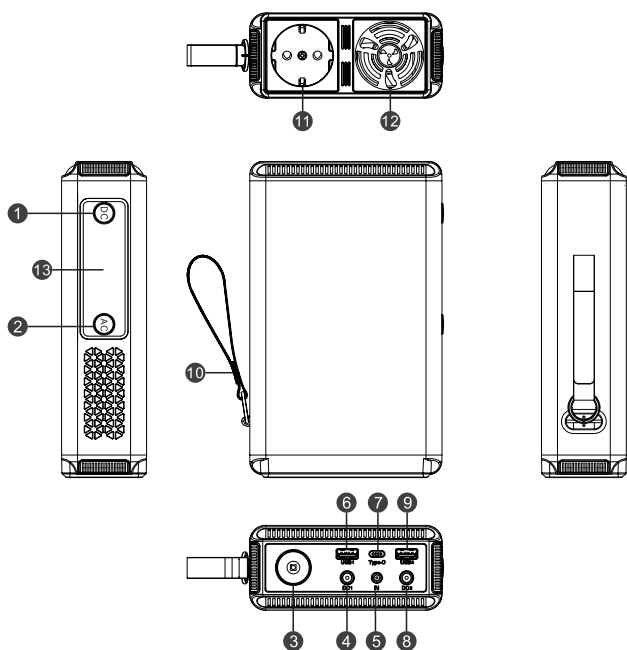
Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

## Odpovědnost za vady:

Odpovědnost za vady produktu je 24 měsíců dle zákona České republiky Zákon č. 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele. Životnost baterie je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání baterie neklesne reálný (jmenovitý) výkon pod 80% jmenovitého výkonu baterie. Životnost LED diod je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání LED světel je garantováno minimálně 80% svítících LED diod z celkového počtu LED diod v zařízení.

## Nárok na plnění odpovědnosti za vady prodejcem zaniká v případě:

- Poškození vlivem nesprávného používání nebo užívání zařízení v nevyhovujících podmínkách.
- Nerespektování technických specifikací a návodu k použití zařízení.
- Pokusu uživatele o neodbornou opravu, montáž nebo demontáž zařízení.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem přírodních elementů, např. úder bleskem, vodou, mechanickým poškozením atd.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem neodborné manipulace.

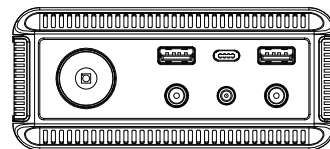


1. Tlačítko DC (stejnoseměrného) výstupu
2. Tlačítko AC (střídavého) výstupu
3. LED světlo (3W)
4. Výstup DC1 (jack 5521)
5. Vstup DC (jack 35135)
6. Výstup USB1 (USB-A)
7. Výstup/vstup typu-C (USB-C)
8. Výstup DC2 (jack 5521)
9. Výstup USB2 (USB-A)
10. Rukojeť
11. Výstup AC (230V)
12. Chladicí ventilátor
13. Digitální obrazovka

- ⚡ A) ikona žárovka
- 🔌 B) ikona USB portu
- 🔌 C) ikona USB-C portu
- ⊖ D) ikona DC portu
- 🔌 ⚡ E) ikona AC portu a stav nabíjení

### Použití LED světla:

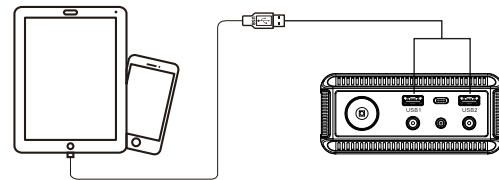
1. Stisknutím tlačítka DC zapnete zařízení.
2. Dvojitým rychlým kliknutím na tlačítko DC (2x za sekundu) zapnete LED světlo v tlumeném režimu. Na displeji se rozsvítí ikona žárovky. Opětovným rychlým dvojitým kliknutím tlačítka DC přepnete LED světlo do režimu silného osvětlení. Dalším rychlým dvojitým kliknutím tlačítka DC vypnete LED světlo.



### Možnosti nabíjení ostatních zařízení

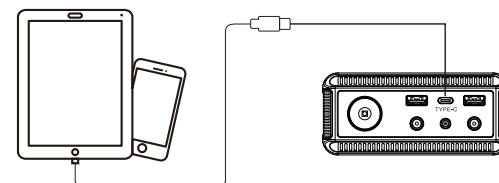
#### Nabíjení přes USB-A:

1. Stisknutím tlačítka DC zapnete zařízení.
2. Dalším stiskem tlačítka DC zapnete funkci USB nabíjení, na obrazovce se rozsvítí ikona USB. Připojte nabíjecí kabel s vhodnou koncovkou do portu USB 1 nebo USB 2 a začnete nabíjet digitální produkty, jako jsou chytré telefony a tablety. Na obrazovce se zobrazí výstupní výkon. Krátkým stisknutím tlačítka DC vypnete funkci USB nabíjení. Dlouhým stisknutím tlačítka DC (dokud digitální obrazovka nezhasne) vypnete zařízení.
3. Po ukončení nabíjení odpojte napájené zařízení od generátoru a vypněte nabíjecí funkce. Generátor se automaticky vypne po cca 15s nečinnosti, pokud není připojeno ke zdroji napájení, není připojeno žádné nabíjené zařízení a nejsou zapnuté funkce USB, DC nebo AC nabíjení. Generátor lze vypnout i manuálně držením tlačítka DC, dokud digitální obrazovka nezhasne.



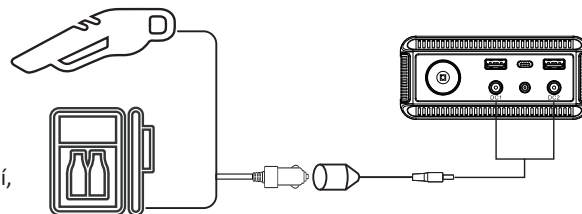
#### Nabíjení přes TYPE-C (USB-C):

1. Stisknutím tlačítka DC zapnete zařízení.
2. Připojte kabel TYPE-C (USB-C) k portu TYPE-C (USB-C) a nabíjejte digitální produkty jako jsou chytré telefony a tablety. Nabíjení se spustí automaticky. Na obrazovce se rozsvítí ikona USB-C portu. Na obrazovce se zobrazí nabíjecí výkon.
3. Po ukončení nabíjení odpojte napájené zařízení od generátoru a vypněte nabíjecí funkce. Generátor se automaticky vypne po cca 15s nečinnosti, pokud není připojeno ke zdroji napájení, není připojeno žádné nabíjené zařízení a nejsou zapnuté funkce USB, DC nebo AC nabíjení. Generátor lze vypnout i manuálně držením tlačítka DC, dokud digitální obrazovka nezhasne.



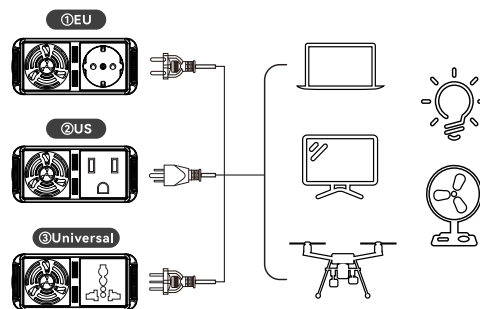
#### Nabíjení ostatních zařízení přes DC výstupy:

1. Stisknutím tlačítka DC zapnete zařízení.
2. Dalším stiskem tlačítka DC zapnete funkci USB a DC nabíjení. Rozsvítí se ikona USB a hned po ní ikona DC portu (cca po půl sekundě). Vždy se tedy zobrazí obě ikony, a tímto se zapne nabíjení zařízení přes DC výstupy. Připojte nabíjené zařízení nabíjecím kabelem s vhodnou koncovkou do portu DC 1 nebo DC 2. Na obrazovce se zobrazí výstupní výkon. Krátkým stisknutím tlačítka DC vypnete funkci DC nabíjení. Dlouhým stisknutím tlačítka DC (dokud digitální obrazovka nezhasne) vypnete celé zařízení.
3. Po ukončení nabíjení odpojte napájené zařízení od generátoru a vypněte nabíjecí funkce. Generátor se automaticky vypne po cca 15s nečinnosti, pokud není připojeno ke zdroji napájení, není připojeno žádné nabíjené zařízení a nejsou zapnuté funkce USB, DC nebo AC nabíjení. Generátor lze vypnout i manuálně držením tlačítka DC, dokud digitální obrazovka nezhasne.



#### Nabíjení ostatních zařízení přes AC výstup:

1. Stisknutím tlačítka DC zapnete zařízení.
2. Připojte zástrčku AC elektrického spotřebiče do zásuvky AC tohoto výrobku.
3. Stiskem tlačítka AC zapnete funkci AC nabíjení. Na obrazovce se rozsvítí ikona AC portu a zobrazí se výstupní výkon. Krátkým stisknutím tlačítka AC vypnete funkci AC nabíjení. Dlouhým stisknutím tlačítka DC (dokud digitální obrazovka nezhasne) vypnete celé zařízení.
4. Po ukončení nabíjení odpojte napájené zařízení od generátoru a vypněte nabíjecí funkce. Generátor se automaticky vypne po cca 15s nečinnosti, pokud není připojeno ke zdroji napájení, není připojeno žádné nabíjené zařízení a nejsou zapnuté funkce USB, DC nebo AC nabíjení. Generátor lze vypnout i manuálně držením tlačítka DC, dokud digitální obrazovka nezhasne.



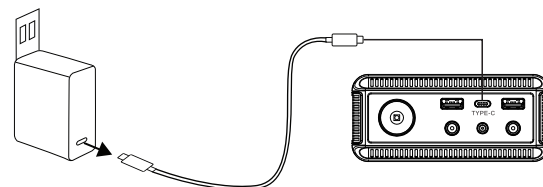
### Varování

- Vždy se ujistěte, že po ukončení nabíjení ostatních zařízení, jsou vypnuty všechny nabíjecí funkce (USB, DC, AC). Generátor nemá funkci automatického vypnutí, pokud jsou připojena jakákoli zařízení, a pokud jsou zapnuty nabíjecí funkce.
- Jmenovitý výkon spotřebičů využívajících DC výstup by měl být nižší než 80 W. Ujistěte se, že rozhraní zařízení DC12V je DC5,5.
- Jmenovitý výkon spotřebičů používajících výstup AC by měl být menší než 150 W. Pokud dojde k přetížení nebo je okolní teplota příliš vysoká, výstup AC se automaticky vypne. Před použitím ověřte, zda parametry výstupu AC odpovídají jmenovitým parametrům spotřebičů. Pokud nepoužíváte výstup AC, vypněte jej, aby nespotebovával energii z baterie.

### Možnosti nabíjení tohoto produktu

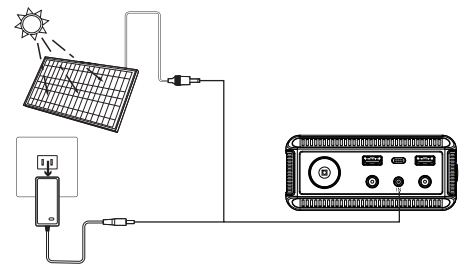
#### Nabíjení přes TYPE-C (USB-C)

1. Připojte nabíječku s vhodnou koncovkou k portu TYPE-C (USB-C). Výrobek podporuje rychlonabíjení PD s maximálním nabíjecím výkonem 100 W. Nabíjení se spustí automaticky.
2. Po ukončení nabíjení odpojte zařízení od zdroje napájení a vypněte nabíjecí funkce. Generátor se automaticky vypne po cca 15s nečinnosti, pokud není připojeno ke zdroji napájení, není připojeno žádné nabíjené zařízení a nejsou zapnuté funkce USB, DC nebo AC nabíjení. Generátor lze vypnout i manuálně držením tlačítka DC, dokud digitální obrazovka nezhasne.



### Nabíjení přes solární panel nebo adaptér:

1. Připojte výstup solárního panelu nebo adaptéru s vhodnou koncovkou k DC vstupu zařízení. Když na displeji bliká procento SOC, probíhá nabíjení. Když je procento SOC 100 % a blikání přestane, zařízení je plně nabit.
2. Po ukončení nabíjení odpojte zařízení od zdroje napájení a vypněte nabíjecí funkce. Generátor se automaticky vypne po cca 15s nečinnosti, pokud není připojeno ke zdroji napájení, není připojeno žádné nabíjené zařízení a nejsou zapnuté funkce USB, DC nebo AC nabíjení. Generátor lze vypnout i manuálně držet tlačítka DC, dokud digitální obrazovka nezhasne.



### Varování:

- Vždy se ujistěte, že po ukončení nabíjení zařízení, jsou vypnuty všechny nabíjecí funkce (USB,DC,AC). Generátor nemá funkci automatického vypnutí, pokud je připojeno ke zdroji napájení, pokud jsou připojena jakákoli zařízení, a pokud jsou zapnuty nabíjecí funkce.
- Solární panel musí být vybaven měničem MPPT.
- Umístěte solární panel na místo s co nejsilnějším slunečním světlem pod úhlem 45 stupňů.

### Způsob použití:

1. Před použitím zkontrolujte, zda je zařízení nabit. Stav kapacity a nabíjení indikuje digitální obrazovka
2. Generátor se automaticky vypne po cca 15s nečinnosti, pokud není připojeno žádné zařízení a nejsou zapnuté funkce USB, DC nebo AC nabíjení. Generátor lze vypnout držet tlačítka DC, dokud digitální obrazovka nezhasne.
3. Generátor má funkci současného nabíjení a vybíjení (pass-through).
4. Specifikace, vzhled a popis produktu se mohou měnit v rámci vylepšení či aktualizace produktu. Práva na změny vyhrazena.
5. Používejte vhodný nabíjecí kabel nebo adaptér dle technických specifikací.
6. Při dlouhodobém používání je normální mírné zahřívání.
7. Uchovávejte mimo horko a v suchu.

Viking VALI150	
PD Výstup	DC Výstup: 12V3A*2 12V6A
	USB Výstup: USB1/USB2:5V/3A 9V/2A 12V/1.5A 18W Max USB1+USB2:5V/3A
	TYPE-C vstup/výstup: 5V/3A 9V/3A 12V3A 15V/3 20V/5A 100W Max
AC Výstup	220V/50/60Hz Jmenovitý výkon:150W (korekce wawe)
Kapacita baterie (Výkon)	14.8V 10Ah(148Wh)
LED světlo	LED 3W
Váha	1.55kg
Rozměr	210*120*53mm
DC vstup	12V~21V/3A 63W Max
Doba nabíjení	3~4H (PD100W)
Životní cykly	≤1000 krát
Provozní teplota	-10°C ~ 45°C
Příslušenství v balení	Bateriový generátor*1, napájecí adaptér*1, 100W obousměrný PD kabel*1, Univerzální zásuvka *1,uživatelský manuál*1

# VIKING VALI150 - návod na použitie

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok VIKING. Technické špecifikácie jednotlivých modelov nájdete v návode na použitie alebo na webovej stránke [www.best-power.sk](http://www.best-power.sk).

## Upozornenia a varovania:

1. Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok zranenie osôb a poškodenie majetku. Nedodržanie prevádzkových pokynov, najmä poškodenie spôsobené bezpečnostnými a prevádzkovými pokynmi, bude mať za následok stratu záruky na výrobok. Výrobca nezodpovedá za žiadne následné škody.
2. Pred použitím skontrolujte, či výstupný výkon pripojeného zariadenia neprekračuje maximálny výstupný výkon aktuálne používaného striedavého alebo jednosmerného výstupu.
3. Nedotýkajte sa komponentov, nepoškodzujte ich a nevystavujte ich pôsobeniu elektrického prúdu. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pred použitím sa uistite, že generátor nie je poškodený. Ak je poškodená izolácia alebo plášť kábla, prestaňte ho používať.
4. Toto zariadenie neinštalujte počas búrky s bleskami. Určené len na použitie v interiéri.
5. Zariadenie nikdy neponárajte do vody.
6. Nikdy nečistite zariadenie, keď je pod napätím. Pred čistením odpojte zariadenie od zdroja napájania a odpojte všetky ostatné napájané zariadenia.
7. Chráňte pred ohňom, dlhodobým priamym slnečným žiarením a inými zdrojmi tepla, aby ste zabránili prehriatiu a poškodeniu zariadenia vrátane batérie vo vnútri zariadenia.
8. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť alebo nedostatok skúseností či znalostí bráni v bezpečnom používaní zariadenia.
9. V prípade vznietenia nepoužívajte vodný hasiaci prístroj! V prípade potreby je pre výrobok vhodný len suchý práškový hasiaci prístroj.
10. Je prísne zakázané meniť, poškodzovať alebo zakrývať logo a výrobný štítok na zariadení.
11. Tento výrobok má zabudovanú nevyberateľnú batériu. Batériu nevyberajte, aby nedošlo k poškodeniu výrobku. Dobijateľnú batériu vo vnútri zariadenia neupravujte, nerozoberajte, neotvárajte, neprepichujte, neodstraňujte ani s ňou inak nemanipulujte.
12. Z bezpečnostných dôvodov používajte iba originálnu nabíjačku a káble určené pre toto zariadenie a pri nabíjaní postupujte podľa návodu na použitie. Nenabíjajte v opačnom smere.
13. Odporúčaná teplota okolia na použitie je -10 °C až 45 °C.
14. Miernie zahrievanie nabíjačky a výrobku počas nabíjania je normálne.
15. Na čistenie zariadenia nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.
16. Tento výrobok neukladajte spolu s mincami, šperkami, kľúčmi alebo inými kovovými predmetmi, aby ste zabránili skratu.
17. Chráňte pred kontaktom s vodou a mokrymi predmetmi, najmä pri používaní zariadenia.
18. Tento výrobok je určený len na núdzové použitie elektrických zariadení. Nie je plnohodnotnou náhradou trvalej inštalácie jednosmerného alebo striedavého prúdu domácich spotrebičov. Toto zariadenie je určené pre zariadenia spotrebičov triedy II (s dvojitou izoláciou).
19. Keď sa zariadenie nepoužíva, zaistite zásuvky bezpečnostnými zástrčkami (ak nimi zariadenie disponuje), nabíjajte ho aspoň raz za 4 mesiace a udržiavte úroveň kapacity aspoň na 50 %.
20. Ak je zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, okamžite ho prestaňte používať.
21. Zariadenie nehádzajte ani ním netraste.
22. Pri inštalácii zariadenia (ak je to možné) používajte vhodné nástroje na utiahnutie všetkých skrutiek. Počas inštalácie je prísne zakázaná prevádzka pod napätím (ak je to možné).
23. Tento výrobok má zabudované vysoké elektrické napätie, preto ho sami nerozoberajte, aby ste predišli nehodám.

Ignorovanie nasledujúcich bezpečnostných pokynov môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie zariadenia.

## Recyklácia:

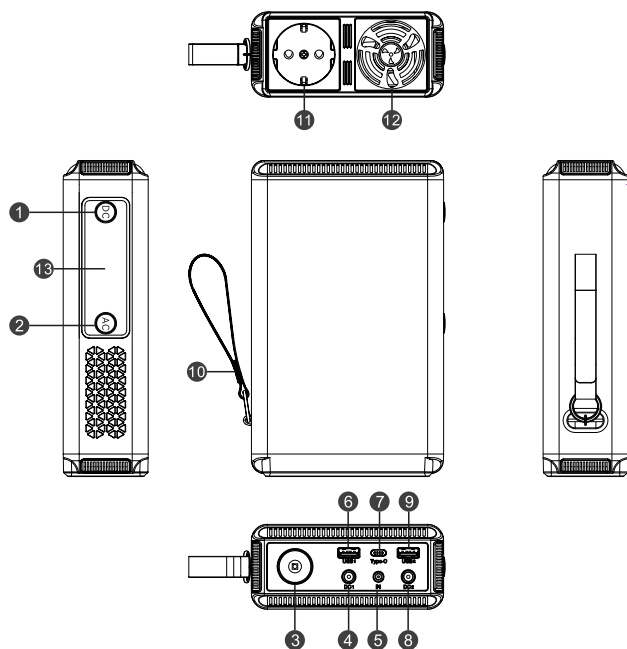
Výrobok alebo batérie po skončení ich životnosti nelikvidujte ako netriedený komunálny odpad, ale využite zberné miesta triedeného odpadu. Ďalšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom obecnom úrade, v organizácii zaoberajúcej sa nakladaním s domovým odpadom alebo na predajnom mieste, kde ste výrobok zakúpili.

## Odpovednosť za vady:

Zodpovednosť za vady výrobku je 24 mesiacov podľa zákona Českej republiky č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa. Životnosť batérie je 6 mesiacov, keď reálny (menovitý) výkon neklesne pod 80 % menovitého výkonu batérie pri bežnom a správnom používaní. Životnosť LED diód je 6 mesiacov, keď pri bežnom a správnom používaní LED diód svieti zaručene aspoň 80 % z celkového počtu LED diód v zariadení.

## Nárok na uplatnenie zodpovednosti za vady predávajúceho zaniká v prípade:

- Poškodenie v dôsledku nesprávneho používania alebo používania zariadenia v nevhodných podmienkach.
- Nedodržanie technických špecifikácií a návodu na používanie zariadenia.
- Pokusy užívateľa o neodbornú opravu, montáž alebo demontáž zariadenia.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti vplyvom prírodných živlov, napr. bleskom, vodou, mechanickým poškodením atď.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti v dôsledku nesprávnej manipulácie.



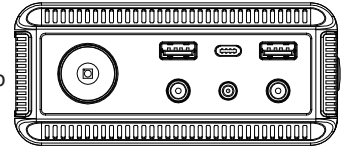
1. DC (jednosmerný prúd) výstupné tlačidlo
2. AC (striedavý prúd) výstupné tlačidlo
3. LED svetlo (3W)
4. DC1 výstup (konektor 5521)
5. Vstup DC (jack 35135)
6. Výstup USB1 (USB-A)
7. Výstup/vstup typu C (USB-C)
8. Výstup DC2 (jack 5521)
9. Výstup USB2 (USB-A)
10. Rukoväť
11. AC výstup (230 V)
12. Chladiaci ventilátor
13. Digitálna obrazovka

- A) ikona žiarovky
- B) ikona USB portu
- C) ikona USB-C portu
- D) ikona DC portu
- E) ikona portu AC a stav nabíjanie



### Používanie LED svetiel:

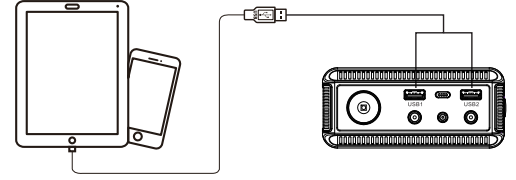
1. Stlačením tlačidla DC zapnete zariadenie.
2. Dvojitém rýchlym stlačením tlačidla DC (2-krát za sekundu) zapnete LED svetlo v stlmenom režime. Na displeji sa rozsvieti ikona žiarovky. Opätovným dvojitém rýchlym kliknutím na tlačidlo DC zapnete LED svetlo do režimu vysokého osvetlenia. Ďalším dvojitém rýchlym kliknutím na tlačidlo DC sa svetlo LED vypne.



### Možnosti nabíjania ďalších zariadení

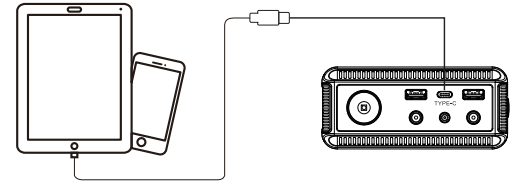
#### Nabíjení cez USB-A:

1. Stisknutím tlačítka DC zapnete zařízení.
2. Dalším stiskem tlačítka DC zapnete funkci USB nabíjení, na obrazovce se rozsvítí ikona USB . Připojte nabíjecí kabel s vhodnou koncovkou do portu USB 1 nebo USB 2 a začnete nabíjet digitální produkty, jako jsou chytré telefony a tablety. Na obrazovce se zobrazí výstupní výkon. Krátkým stisknutím tlačítka DC vypnete funkci USB nabíjení. Dlouhým stisknutím tlačítka DC (dokud digitální obrazovka nezhasne) vypnete zařízení.
3. Po ukončení nabíjení odpojte napájené zařízení od generátoru a vypněte nabíjecí funkce. Generátor se automaticky vypne po cca 15s nečinnosti, pokud není připojeno ke zdroji napájení, není připojeno žádné nabíjené zařízení a nejsou zapnuté funkce USB, DC nebo AC nabíjení. Generátor lze vypnout i manuálně držetím tlačítka DC, dokud digitální obrazovka nezhasne.



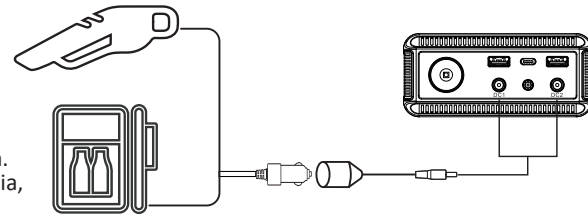
#### Nabíjení přes TYPE-C (USB-C):

1. Stlačením tlačidla DC zapnete zariadenie.
2. Pripojte nabíjecí kabel s vhodnou koncovkou do portu TYPE-C (USB-C) a nabíjajte digitálne produkty, ako napr. smartfóny a tablety. Nabíjanie sa spustí automaticky. Na obrazovke sa rozsvieti ikona portu USB-C. Na obrazovke sa zobrazí nabíjací výkon.
3. Po dokončení nabíjania odpojte napájané zariadenie od generátora a vypnite funkcie nabíjania. Generátor sa automaticky vypne po približne 15s nečinnosti, ak nie je pripojený k zdroju napájania, nie je pripojené žiadne nabíjacie zariadenie a nie sú zapnuté funkcie nabíjania USB, DC alebo AC. Generátor možno vypnúť aj manuálne podržaním tlačidla DC, kým sa digitálna obrazovka nevyvypne.



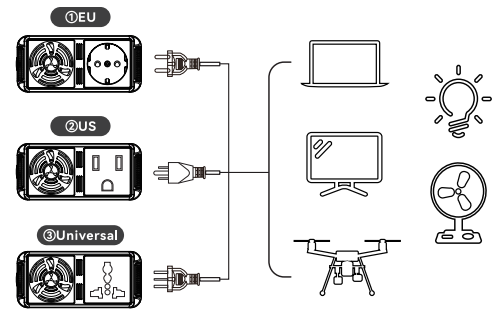
#### Nabíjanie ďalších zariadení prostredníctvom výstupov DC:

1. Stlačením tlačidla DC zapnete zariadenie.
2. Opätovným stlačením tlačidla DC zapnete funkciu nabíjania USB a DC. Ikona USB sa rozsvieti nasledovaná ikonou DC portu (približne po pol sekunde). Obe ikony sa budú zobrazovať vždy, a teda je zapnuté nabíjanie zariadenia prostredníctvom výstupov DC. Pripojte nabíjané zariadenie pomocou nabíjacieho kábla s vhodným konektorom k portu DC 1 alebo DC 2. Na displeji sa zobrazí výstupný výkon. Krátkym stlačením tlačidla DC vypnete funkciu nabíjania jednosmerným prúdom. Dlhú stlačte tlačidlo DC (kým nezhasne digitálna obrazovka), čím vypnete celé zariadenie.
3. Po dokončení nabíjania odpojte napájané zariadenie od generátora a vypnite funkcie nabíjania. Generátor sa automaticky vypne po približne 15s nečinnosti, ak nie je pripojený k zdroju napájania, nie je pripojené žiadne nabíjané zariadenie a nie sú zapnuté funkcie USB, DC alebo AC nabíjania. Generátor možno vypnúť aj manuálne podržaním tlačidla DC, kým sa digitálna obrazovka nevyvypne.



#### Nabíjanie ostatných zariadení cez výstup AC:

1. Stlačením tlačidla DC zapnete zariadenie.
2. Pripojte zástrčku elektrického spotrebiča do zásuvky AC tohto výrobku.
3. Stlačením tlačidla AC zapnete funkciu nabíjania striedavým prúdom. Na obrazovke sa rozsvieti ikona portu striedavého prúdu. a zobrazí sa výstupný výkon. Krátkym stlačením tlačidla AC vypnete funkciu nabíjania AC. Dlhým stlačením tlačidla DC (kým sa digitálna obrazovka nevyvypne) vypnete celé zariadenie.
4. Po dokončení nabíjania odpojte napájané zariadenie od generátora a vypnite funkcie nabíjania. Generátor sa automaticky vypne po približne 15s nečinnosti, ak nie je pripojený k zdroju napájania, nie je pripojené žiadne nabíjané zariadenie a nie sú zapnuté funkcie USB, DC alebo AC nabíjania. Generátor možno vypnúť aj manuálne podržaním tlačidla DC, kým sa digitálna obrazovka nevyvypne.



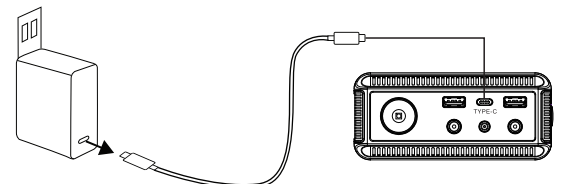
### Varovanie

- **Vždy sa uistite, že všetky funkcie nabíjania (USB, DC, AC) sú vypnuté, keď sa skončí nabíjanie iných zariadení. Generátor nemá funkciu automatického vypnutia, ak sú pripojené akékoľvek zariadenia a ak sú zapnuté funkcie nabíjania.**
- Menovitý výkon spotrebičov využívajúcich výstup DC by mal byť nižší ako 80 W. Uistite sa, že rozhranie zariadenia DC12V je DC5,5.
- Menovitý výkon spotrebičov využívajúcich výstup striedavého prúdu by mal byť nižší ako 150 W. Ak dôjde k preťaženiu alebo je teplota okolia príliš vysoká, AC výstup sa automaticky vypne. Pred použitím skontrolujte, či parametre výstupu striedavého prúdu zodpovedajú menovitým parametrom spotrebičov. Ak nepoužívate výstup striedavého prúdu, vypnite ho, aby nespotebovával energiu z batérie.

### Možnosti nabíjania tohto produktu

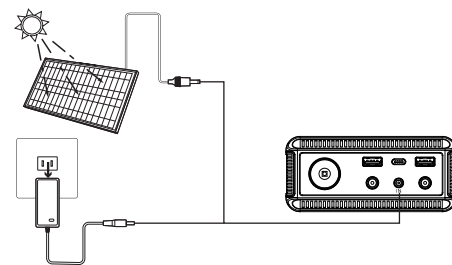
#### Nabíjanie cez TYPE-C (USB-C)

1. Pripojte nabíjačku s príslušným konektorom k portu TYPE-C (USB-C). Výrobok podporuje PD rýchlo nabíjanie s maximálnym nabíjacím výkonom 100 W. Nabíjanie sa spustí automaticky.
2. Po dokončení nabíjania odpojte zariadenie od zdroja napájania a vypnite funkcie nabíjania. Generátor sa automaticky vypne po približne 15s nečinnosti, ak nie je pripojený k zdroju napájania, nie je pripojené žiadne nabíjacie zariadenie a nie sú zapnuté funkcie nabíjania USB, DC alebo AC. Generátor možno vypnúť aj manuálne podržaním tlačidla DC, kým sa digitálna obrazovka nevyvypne.



### Nabíjanie cez solárny panel alebo adaptér:

1. Pripojte výstup solárneho panelu alebo adaptéra s vhodnou svorkou k DC vstupu zariadenia. Keď na displeji bliká percento SOC, prebieha nabíjanie. Keď je percento SOC 100 % a blikanie sa zastaví, zariadenie je úplne nabité.
2. Po dokončení nabíjania odpojte zariadenie od zdroja napájania a vypnite funkcie nabíjania. Generátor sa automaticky vypne po približne 15 s nečinnosti, ak nie je pripojený k zdroju napájania, nie je pripojené žiadne nabíjajúce zariadenie a nie sú zapnuté funkcie USB, DC alebo AC nabíjania. Generátor možno vypnúť aj manuálne podržaním tlačidla DC, kým sa digitálna obrazovka nevyvpe.



### Varovanie:

- Vždy sa uistite, že všetky funkcie nabíjania (USB,DC,AC) sú po dokončení nabíjania zariadenia vypnuté. Generátor nemá funkciu automatického vypnutia, ak je pripojený k zdroju napájania, ak sú pripojené akékoľvek zariadenia a ak sú zapnuté funkcie nabíjania.
- Solárny panel musí byť vybavený meničom MPPT.
- Solárny panel umiestnite na miesto s najsilnejším slnečným svetlom pod uhlom 45 stupňov.

### Spôsob použitia:

1. Pred použitím skontrolujte, či je zariadenie nabité. Kapacita a stav nabitia sa zobrazuje na digitálnom displeji
2. Generátor sa automaticky vypne po približne 15s nečinnosti, ak nie je pripojené žiadne zariadenie a nie sú aktivované funkcie USB, DC alebo AC nabíjania. Generátor možno vypnúť podržaním tlačidla DC, kým digitálna obrazovka nezhasne.
3. Generátor má funkciu súčasného nabíjania a vybijania (pass-through).
4. Špecifikácie, vzhľad a opis výrobku sa môžu zmeniť v rámci vylepšenia alebo aktualizácie výrobku. Môže sa zmeniť.
5. Používajte vhodný nabíjací kábel alebo adaptér podľa technických špecifikácií.
6. Mierne zahrievanie je pri dlhodobom používaní normálne.
7. Uchovávajte mimo dosahu tepla a v suchu.

Viking VALI150	
PD Výstup	DC Výstup: 12V3A*2 12V6A
	USB Výstup: USB1/USB2:5V/3A 9V/2A 12V/1.5A 18W Max USB1+USB2:5V/3A
	TYPE-C vstup/výstup: 5V/3A 9V/3A 12V3A 15V/3 20V/5A 100W Max
AC Výstup	220V/50/60Hz Menovitý výkon:150W (korekcia wawe)
Kapacita batérie (Výkon)	14.8V 10Ah(148Wh)
LED svetlo	LED 3W
Váha	1.55kg
Rozmer	210*120*53mm
DC vstup	12V~21V/3A 63W Max
Doba nabíjania	3~4H (PD100W)
Životné cykly	≤1000 krát
Provozní teplota	-10°C ~ 45°C
Príslušenstvo v balení	Batériový generátor*1, napájecí adaptér*1, 100W obousměrný PD kabel*1, Univerzálna zásuvka *1,uživatelský manuál*1

# VIKING VALI150 - instructions for use

Thank you for choosing a VIKING product. When using, please refer to the technical specifications of each model, which can be found in the user manual or on the website [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz)

## Warnings and cautions:

1. Observe the following safety instructions. Failure to follow these instructions may result in personal injury and property damage. Failure to follow the operating instructions, especially damage caused by safety and operating instructions, will void the product warranty. The manufacturer is not liable for any consequential damages.
2. Before use, check that the output power of the connected equipment does not exceed the maximum output power of the AC or DC output currently in use.
3. Do not touch, damage, or expose the components to electric current. There is a risk of electric shock. Make sure the generator is not damaged before use. If the cable insulation or jacket is damaged, stop using it.
4. Do not install this equipment during a thunderstorm with lightning. For indoor use only.
5. Never immerse the device in water.
6. Never clean the equipment when it is energized. Before cleaning, disconnect the device from the power source and disconnect all other powered devices.
7. Protect from fire, prolonged direct sunlight, and other heat sources to prevent overheating and damage to the equipment, including the battery inside the equipment.
8. This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental incapacity or lack of experience and knowledge prevents them from using the device safely.
9. Do not use a water fire extinguisher in case of ignition! If necessary, only a dry powder extinguisher is suitable for the product.
10. It is strictly forbidden to alter, damage or obscure the logo and nameplate on the device.
11. This product has a built-in non-removable battery. Do not remove the battery to avoid damaging the product. Do not modify, disassemble, open, puncture, remove or otherwise tamper with the rechargeable battery inside the device.
12. For safety reasons, use only the original charger and cables designed for this device and follow the user manual for charging. Do not charge in the opposite direction.
13. The recommended ambient temperature for use is  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  to  $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
14. Slight heating of the charger and product during charging is normal.
15. Do not use chemical cleaning agents to clean the device.
16. Do not store this product with coins, jewelry, keys or other metal objects to avoid short circuiting.
17. Protect from contact with water and wet objects, especially when using the equipment.
18. This product is intended for emergency use of electrical appliances only. It is not a full-fledged substitute for the permanent DC or AC installation of household appliances. This device is designed for Class II (double insulated) appliance equipment.
19. When the device is not in use, secure the sockets with safety plugs (if the device has them), charge it at least once every 4 months and maintain the capacity level at least at 50%.
20. Immediately stop using this equipment if it is damaged in any way.
21. Do not throw or shake the device.
22. When installing the device (if possible), use appropriate tools to tighten all screws. Live operation is strictly prohibited during installation (if possible).
23. This product has built-in high electrical voltage, so do not disassemble it yourself to avoid accidents.

Ignoring the following safety instructions may result in fire, electric shock, or damage to the equipment.

## Recycling:

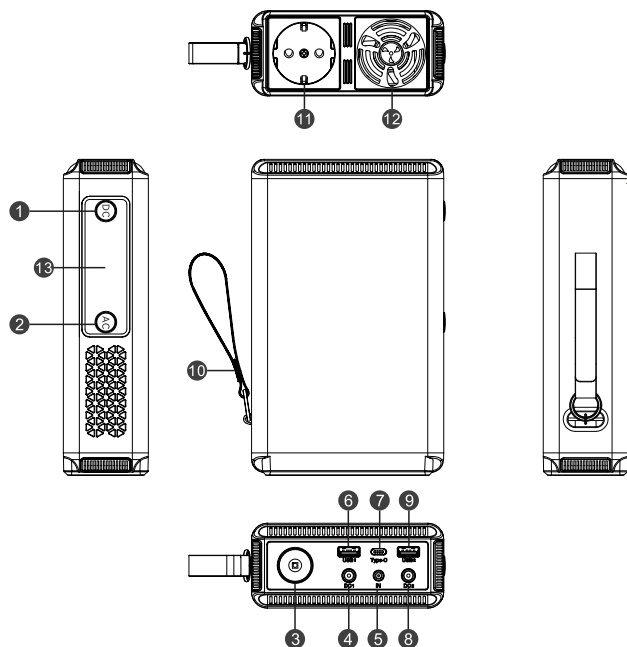
Do not dispose of the product or batteries at the end of their useful life as unsorted municipal waste, use sorted waste collection points. For more information on recycling this product, please contact your local council, household waste management organisation or the point of sale where you purchased the product.

## Liability for defects:






Liability for product defects is 24 months according to the Czech Republic Act No. 634/1992 Coll. on Consumer Protection. The battery life is 6 months, when the real (nominal) power does not fall below 80% of the nominal power of the battery under normal and proper use. The LED lifetime is 6 months, when, under normal and correct use of the LED lights, at least 80% of the total number of LEDs in the device are guaranteed to be lit.

## The seller's entitlement to liability for defects shall cease in the event of:

- Damage due to improper use or use of the equipment in unsuitable conditions.
- Failure to comply with the technical specifications and instructions for use of the equipment.
- Attempts by the user to repair, assemble or disassemble the equipment in an unprofessional manner.
- Damage to the equipment or any part of it due to natural elements, e.g. lightning, water, mechanical damage, etc.
- Damage to the equipment or any of its parts due to improper handling.

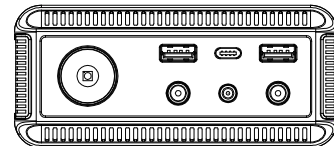


1. DC (direct current) output button
2. AC (alternating current) output button
3. LED light (3W)
4. DC1 output (jack 5521)
5. DC input (jack 35135)
6. USB1 output (USB-A)
7. Type-C output/input (USB-C)
8. DC2 output (jack 5521)
9. USB2 output (USB-A)
10. Handle
11. AC Output (230V)
12. Cooling fan
13. Digital screen

-  A) light bulb icon
-  B) USB port icon
-  C) USB-C port icon
-  D) DC port icon
-  E) AC port icon and charging status

### Use of LED lights:

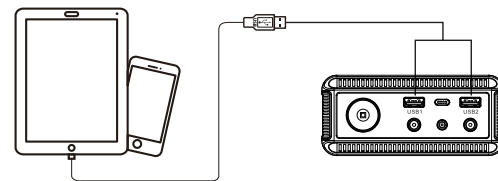
1. Press the DC button to turn on the device.
2. Double click the DC button quickly (2 times per second) to turn on the LED light in dimmed mode. The light bulb icon will illuminate on the display. Double click the DC button again quickly to switch the LED light to high light mode. Another quick double click of the DC button turns the LED light off.



### Charging options for other devices

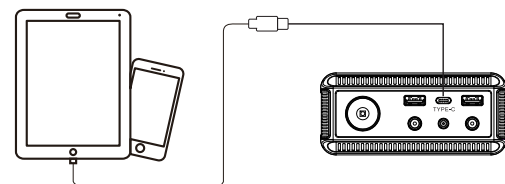
#### Charging via USB-A:

1. Press the DC button to turn on the device.
2. Press the DC button again to turn on the USB charging function, and the USB icon will light up on the screen. Connect a charging cable with a suitable connector to the USB 1 or USB 2 port and start charging the digital products such as smartphones and tablets. The screen will display the output power. Press the DC button briefly to switch off the USB charging function. Long press the DC button (until the digital screen turns off) to turn off the device.
3. When charging is complete, disconnect the powered device from the generator and turn off the charging function. The generator will automatically shut off after about 15s of inactivity if not connected to a power source, no charging device is connected and USB, DC or AC charging functions are not enabled. The generator can also be turned off manually by holding the DC button until the digital screen turns off.



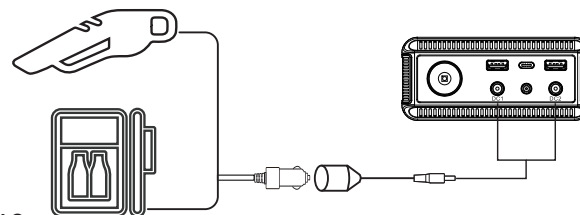
#### Charging via TYPE-C (USB-C):

1. Press the DC button to turn on the device.
2. Connect the TYPE-C (USB-C) cable to the TYPE-C (USB-C) port and charge digital products such as smartphones and tablets. Charging will start automatically. The USB-C port icon lights up on the screen. The charging power is displayed on the screen.
3. When charging is complete, disconnect the powered device from the generator and turn off charging functions. The generator will automatically turn off after about 15s of inactivity if it is not connected to a power source, no charging device is connected and USB, DC or AC charging functions are not enabled. The generator can also be turned off manually by holding the DC button until the digital screen turns off.



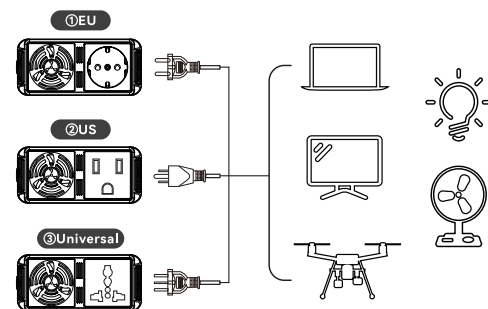
#### Charging other devices via DC outputs:

1. Press the DC button to turn on the device.
2. Press the DC button again to turn on the USB and DC charging function. The USB icon lights up followed by the DC port icon (after about half a second). Both icons will always be displayed, and thus the charging of the device via the DC outputs is switched on. Connect the device to be charged with the charging cable with a suitable connector to the DC 1 or DC 2 port. The screen will display the output power. Press the DC button briefly to switch off the DC charging function. Long press the DC button (until the digital screen goes blank) to turn off the entire device.
3. When charging is complete, disconnect the powered device from the generator and turn off the charging functions. The generator will automatically shut off after approximately 15s of inactivity if not connected to a power source, no charged device is connected and USB, DC or AC charging functions are not enabled. The generator can also be turned off manually by holding the DC button until the digital screen turns off.



#### Charging other devices via AC output:

1. Press the DC button to turn on the device.
2. Connect the AC plug of the electrical appliance to the AC outlet of this product.
3. Press the AC button to turn on the AC charging function. The AC port icon will light up on the screen and the output power is displayed. Press the AC button briefly to turn off the AC charging function. Long press the DC button (until the digital screen turns off) to turn off the entire device.
4. When charging is complete, disconnect the powered device from the generator and turn off the charging functions. The generator will automatically shut off after approximately 15s of inactivity if not connected to a power source, no charged device is connected and USB, DC or AC charging functions are not enabled. The generator can also be turned off manually by holding the DC button until the digital screen turns off.



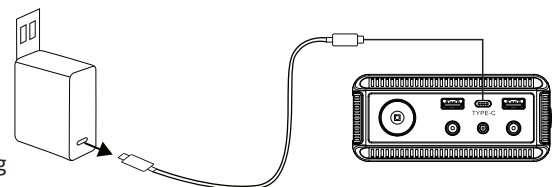
### Warning

- Always make sure that all charging functions (USB, DC, AC) are turned off when other devices are finished charging. The generator does not have an automatic shutdown function if any devices are connected and charging functions are turned on.
- The power rating of appliances using DC output should be less than 80 W. Make sure the DC12V interface of the device is DC5.5.
- The rated power of appliances using the AC output should be less than 150 W. If the overload occurs or the ambient temperature is too high, the AC output will automatically shut down. Before use, verify that the AC output parameters match the rated parameters of the appliances. When not using the AC output, turn it off so that it does not consume battery power.

### Charging options for this product

#### Charging via TYPE-C (USB-C)

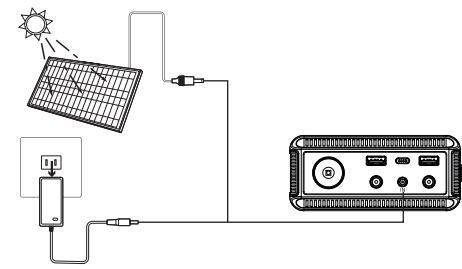
1. Connect the charger with the appropriate connector to the TYPE-C (USB-C) port. The product supports PD fast charging with a maximum charging power of 100 W. Charging will start automatically.
2. When charging is complete, disconnect the device from the power source and turn off the charging functions. The generator will automatically shut down after about 15s of inactivity if not connected to a power source, no charging device is connected and the USB, DC or AC charging functions are not enabled. The generator can also be turned off manually by holding the DC button until the digital screen turns off.





### Charging via solar panel or adapter:

1. Connect the output of the solar panel or adapter with the appropriate terminals to the DC input of the device. When the SOC percentage flashes on the display, charging is in progress. When the SOC percentage is 100% and the flashing stops, the device is fully charged.
2. When charging is complete, disconnect the device from the power source and turn off charging functions. The generator will automatically shut off after approximately 15s of inactivity if not connected to a power source power supply, no charged device is connected and the USB, DC or AC charging functions are not enabled. The generator can also be turned off manually by holding the DC button until the digital screen turns off.



### Warning:

- Always make sure that all charging functions (USB,DC,AC) are turned off when the device is finished charging. The generator does not have an automatic shutdown function if it is connected to a power source, if any devices are connected, and if charging functions are turned on.
- The solar panel must be equipped with an MPPT inverter.
- Place the solar panel in a location with the strongest sunlight at a 45 degree angle.

### Method of use:

1. Check that the device is charged before use. Capacity and charging status is indicated by a digital screen
2. The generator automatically shuts down after about 15s of inactivity if no device is connected and USB, DC or AC charging functions are not enabled. The generator can be switched off by holding the DC button until the digital screen goes off.
3. The generator has the function of simultaneous charging and discharging (pass-through).
4. Specifications, appearance and product description are subject to change as part of product improvements or updates. Rights to changes reserved.
5. Use a suitable charging cable or adapter according to the technical specifications.
6. Slight heating is normal with prolonged use.
7. Keep away from heat and dry.

Viking VALI150	
PD Output	DC Output: 12V3A*2 12V6A
	USB Output: USB1/USB2:5V/3A 9V/2A 12V/1.5A 18W Max USB1+USB2:5V/3A
	TYPE-C Input/Output: 5V/3A 9V/3A 12V3A 15V/3 20V/5A 100W Max
AC Output	220V/50/60Hz Rated Power:150W (correction wawe)
Battery Capacity (Power)	14.8V 10Ah(148Wh)
LED Lighting	LED 3W
Weight	1.55kg
Size	210*120*53mm
DC Input	12V~21V/3A 63W Max
Charging Time	3~4H (PD100W)
Cycle Life	≤1000 times
Operating Temperature	-10°C ~ 45°C
Packing Accesories	Portable Power Station*1, Power Adapter*1, 100W Bidirectional PD Cable*1, Universal Soc - ket*1, Instruction Manual*1

# VIKING VALI150 - használati utasítás

Köszönjük, hogy VIKING terméket választott. Használat során kérjük, olvassa el az egyes modellek műszaki adatait, amelyek megtalálhatók a használati útmutatóban vagy a [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz) weboldalon.

## Figyelmeztetések és óvintézkedések:

1. Tartsa be az alábbi biztonsági utasításokat. Az utasítások be nem tartása személyi sérülést és anyagi károkat okozhat. Az üzemeltetési utasítások be nem tartása, különösen a biztonsági és üzemeltetési utasítások által okozott károk miatt a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti. A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen következményes kárért.
2. Használat előtt ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott berendezés kimeneti teljesítménye nem haladja meg az éppen használatban lévő AC vagy DC kimenet maximális kimeneti teljesítményét.
3. Ne érintse meg, ne károsítsa, és ne tegye ki az alkatrészeket elektromos áramnak. Fennáll az áramütés veszélye. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a generátor nem sérült meg. Ha a kábel szigetelése vagy köpenye sérült, ne használja tovább.
4. Ne telepítse ezt a berendezést villámlással járó zivatar idején. Kizárólag beltéri használatra.
5. Soha ne merítse a készüléket vízbe.
6. Soha ne tisztítsa a berendezést feszültség alatt. Tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramforrásról, és kapcsoljon ki minden más, áram alatt lévő eszközt.
7. Védje a tűztől, a hosszan tartó közvetlen napfénytől és más hőforrásoktól a túlmelegedés és a berendezés károsodásának megelőzése érdekében, beleértve a berendezésben lévő akkumulátort is.
8. Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra szánják, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékoságuk, illetve tapasztalatuk és ismereteik hiánya miatt nem tudják biztonságosan használni a készüléket.
9. Gyulladás esetén ne használjon vízzel oltó tűzoltó készüléket! Szükség esetén csak száraz porral oltó készülék alkalmas a termékhez.
10. Szigorúan tilos megváltoztatni, megromgálni vagy eltakarni a készüléken lévő logót és névtáblát.
11. Ez a termék beépített, nem cserélhető akkumulátorral rendelkezik. A termék károsodásának elkerülése érdekében ne vegye ki az akkumulátort. Ne módosítsa, ne szedje szét, ne nyissa fel, ne lyukassza ki, ne távolítsa el, és ne babrálja meg más módon a készülékben lévő újratölthető akkumulátort.
12. Biztonsági okokból csak a készülékhez tervezett eredeti töltőt és kábeleket használjon, és a töltéshez kövesse a használati útmutatót. Ne töltsön ellenkező irányban.
13. A használathoz ajánlott környezeti hőmérséklet  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  és  $45\text{ }^{\circ}\text{C}$  között van.
14. A töltő és a termék enyhe felmelegedése a töltés során normális.
15. Ne használjon kémiai tisztítószerkeket a készülék tisztításához.
16. A rövidzárlat elkerülése érdekében ne tárolja a terméket érmékkel, ékszerekkel, kulcsokkal vagy más fémtárgyakkal együtt.
17. Védje a vízzel és nedves tárgyakkal való érintkezéstől, különösen a készülék használatakor.
18. Ez a termék kizárólag elektromos készülékek vészhelyzeti használatára szolgál. Nem helyettesíti teljes értékűen a háztartási készülékek állandó egyenáramú vagy váltakozó áramú telepítését. Ezt a készüléket II. osztályú (kettős szigetelésű) készülékberendezésekhez tervezték.
19. Ha a készüléket nem használja, rögzítse a csatlakozókat biztonsági dugókkal (ha a készülék rendelkezik ilyennel), töltsen fel legalább 4 havonta egyszer, és tartsa a kapacitásszintet legalább 50%-on.
20. Azonnal hagyja abba a készülék használatát, ha az bármilyen módon megsérült.
21. Ne dobja vagy rázza a készüléket.
22. A készülék beszerelésekor (ha lehetséges), használjon megfelelő szerszámokat az összes csavar meghúzásához. A telepítés során (ha lehetséges) szigorúan tilos az éles üzemmód.
23. Ez a termék beépített magas elektromos feszültséget tartalmaz, ezért a balesetek elkerülése érdekében ne szerelje szét saját maga.

Az alábbi biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása tüzet, áramütést vagy a berendezés károsodását okozhatja.

## Újrahasznosítás:

A terméket vagy az akkumulátorokat élettartamuk végén ne dobja ki válogatlan kommunális hulladékként, használja a válogatott hulladékgyűjtő pontokat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladékkezelő szervezethez vagy ahhoz az értékesítési ponthoz, ahol a terméket vásárolta.

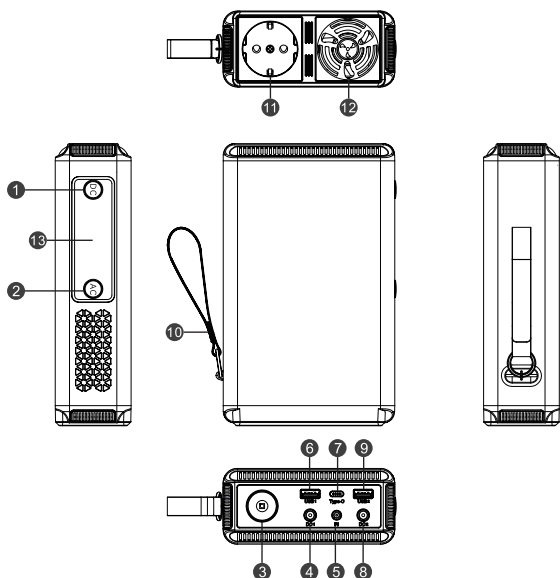
## Felelősség a hibákért:






A Cseh Köztársaság fogyasztóvédelemről szóló 634/1992. sz. törvénye szerint a termékhibákért való felelősség 24 hónap. Az akkumulátor élettartama 6 hónap, ha a valós (névleges) teljesítmény normál és rendeltetésszerű használat mellett nem csökken az akkumulátor névleges teljesítményének 80%-a alá. A LED-ek élettartama 6 hónap, ha a LED-lámpák normál és megfelelő használata mellett a készülékben lévő összes LED legalább 80%-a garantáltan világít.

## Az eladó hibákért való felelőssége megszűnik abban az esetben, ha:

- A berendezés nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő körülmények közötti használatából eredő károk.
- A berendezés műszaki leírásának és használati utasításának be nem tartása.
- A felhasználó kísérletei a berendezés szakszerűtlen javítására, összeszerelésére vagy szétszerelésére.
- A berendezés vagy annak bármely részének természeti elemek, pl. villámcsapás okozta sérülése, víz, mechanikai sérülés stb.
- A berendezés vagy annak bármely részének nem megfelelő kezeléssel eredő sérülése.

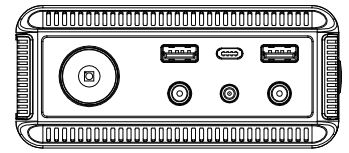
1. DC (egyenáramú) kimeneti gomb
2. AC (váltakozó áram) kimeneti gomb
3. LED fény (3W)
4. DC1 kimenet (csatlakozó 5521)
5. DC bemenet (35135 csatlakozó)
6. USB1 kimenet (USB-A)
7. Type-C kimenet/bemenet (USB-C)
8. DC2 kimenet (jack 5521)
9. USB2 kimenet (USB-A)
10. Fogantyú
11. AC kimenet (230V)
12. Hűtőventilátor
13. Digitális képernyő



-  A) izzó ikon
-  B) USB-port ikon
-  C) USB-C port ikon
-  D) DC port ikon
-  E) AC port ikon és töltési állapot

### LED-es lámpák használata:

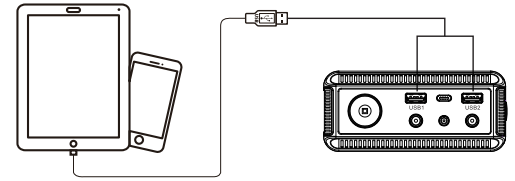
1. Nyomja meg a DC gombot a készülék bekapcsolásához.
2. Gyorsan (másodpercenként 2 alkalommal) kattintson duplán a DC gombra a LED fény bekapcsolásához tompított üzemmódban. A kijelzőn világítani fog a villanykörte ikon. Kattintson ismét gyorsan kétszer a DC gombra a LED-fény bekapcsolásához. fényerős üzemmódba kapcsolja. A DC gomb újabb gyors dupla kattintása kikapcsolja a LED-fényt.



### Töltési lehetőségek más eszközökhöz

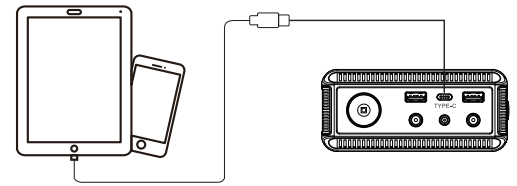
#### Töltés USB-A-n keresztül:

1. Nyomja meg a DC gombot a készülék bekapcsolásához.
2. Nyomja meg újra a DC gombot az USB töltés funkció bekapcsolásához, és az USB ikon világít a képernyőn. Csatlakoztasson egy megfelelő csatlakozóval rendelkező töltőkábelt az USB 1 vagy USB 2 porthoz, és kezdje el tölteni a digitális termékek, például okostelefonok és táblagépek töltését. A képernyőn megjelenik a kimeneti teljesítmény. Az USB töltési funkció kikapcsolásához nyomja meg röviden a DC gombot. Nyomja meg hosszan a DC gombot (amíg a digitális képernyő ki nem kapcsol) a készülék kikapcsolásához.
3. Ha a töltés befejeződött, válassza le a táplált eszközt a generátorról, és kapcsolja ki a töltési funkciókat. A generátor automatikusan kikapcsol kb. 15s inaktivitás után, ha nem csatlakozik áramforráshoz, nincs töltőeszköz csatlakoztatva, és az USB, DC vagy AC töltési funkciók nincsenek engedélyezve. A generátor manuálisan is kikapcsolható, ha a DC gombot addig nyomva tartja, amíg a digitális képernyő ki nem kapcsol.



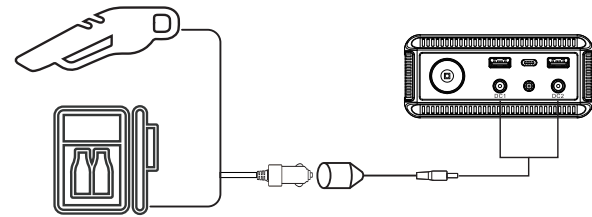
#### Töltés TYPE-C (USB-C) segítségével:

1. Nyomja meg a DC gombot a készülék bekapcsolásához.
2. Csatlakoztassa a TYPE-C (USB-C) kábelt a TYPE-C (USB-C) csatlakozóhoz, és tölts fel a digitális termékeket, például az okostelefonokat és táblagépeket. A töltés automatikusan elindul. Az USB-C port ikonja világít a képernyőn. A képernyőn megjelenik a töltési teljesítmény.
3. Amikor a töltés befejeződött, válassza le a táplált eszközt a generátorról, és kapcsolja ki a töltési funkciókat. A generátor automatikusan kikapcsol kb. 15s inaktivitás után, ha nincs csatlakoztatva áramforráshoz, nincs töltőeszköz csatlakoztatva, és az USB, DC vagy AC töltési funkciók nincsenek engedélyezve. A generátor manuálisan is kikapcsolható, ha a DC gombot addig nyomva tartja, amíg a digitális képernyő ki nem kapcsol.



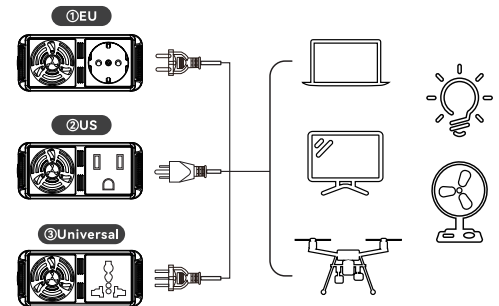
#### Egyéb eszközök töltése egyenáramú kimeneteken keresztül:

1. Nyomja meg a DC gombot a készülék bekapcsolásához.
2. Nyomja meg újra a DC gombot az USB és DC töltési funkció bekapcsolásához. Az USB ikon kigyullad majd az egyenáramú csatlakozó ikonja (körülbelül fél másodperc múlva). Mindkét ikon mindig megjelenik, és így a készülék egyenáramú kimeneteken keresztül történő töltése be van kapcsolva. Csatlakoztassa a töltendő készüléket a töltőkábellel megfelelő csatlakozóval a DC 1 vagy DC 2 csatlakozóhoz. A képernyőn megjelenik a kimeneti teljesítmény. Az egyenáramú töltés funkció kikapcsolásához nyomja meg röviden a DC gombot. Nyomja meg hosszan a DC gombot (amíg a digitális képernyő ki nem alszik) az egész készülék kikapcsolásához.
3. Ha a töltés befejeződött, válassza le a táplált készüléket a generátorról, és kapcsolja ki a töltési funkciókat. A generátor automatikusan kikapcsol kb. 15s inaktivitás után, ha nem csatlakozik áramforráshoz, nincs töltött eszköz csatlakoztatva, és az USB, DC vagy AC töltési funkciók nincsenek bekapcsolva. A generátor manuálisan is kikapcsolható, ha a DC gombot addig nyomva tartja, amíg a digitális képernyő ki nem kapcsol.



#### Más eszközök töltése a váltóáramú kimeneten keresztül:

1. Nyomja meg a DC gombot a készülék bekapcsolásához.
2. Csatlakoztassa az elektromos készülék váltóáramú dugaszát a termék váltóáramú konnektorához.
3. Nyomja meg az AC gombot az AC töltési funkció bekapcsolásához. A képernyőn világítani fog az AC port ikonja. és megjelenik a kimeneti teljesítmény. Nyomja meg röviden az AC gombot az AC töltési funkció kikapcsolásához. Nyomja meg hosszan a DC gombot (amíg a digitális képernyő ki nem kapcsol) az egész készülék kikapcsolásához.
4. Ha a töltés befejeződött, válassza le a táplált készüléket a generátorról, és kapcsolja ki a töltési funkciókat. A generátor automatikusan kikapcsol kb. 15s inaktivitás után, ha nem csatlakozik áramforráshoz, nincs töltött eszköz csatlakoztatva, és az USB, DC vagy AC töltési funkciók nincsenek bekapcsolva. A generátor manuálisan is kikapcsolható, ha a DC gombot addig nyomva tartja, amíg a digitális képernyő ki nem kapcsol.



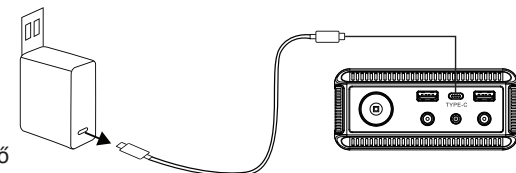
#### Figyelmeztetés

- Mindig győződjön meg arról, hogy minden töltési funkció (USB, DC, AC) ki van kapcsolva, ha más eszközök töltése befejeződött. A generátor nem rendelkezik automatikus kikapcsolási funkcióval, ha bármilyen eszköz csatlakoztatva van, és ha a töltési funkciók be vannak kapcsolva.
- Az egyenáramú kimenetet használó készülékek névleges teljesítményének kevesebbnek kell lennie, mint 80 W. Győződjön meg arról, hogy a készülék DC12V interfésze DC5,5.
- A váltakozó áramú kimenetet használó készülékek névleges teljesítménye nem haladhatja meg a 150 W-ot. Túlerterhelés vagy túl magas környezeti hőmérséklet esetén a váltakozó áramú kimenet automatikusan kikapcsol. Használat előtt ellenőrizze, hogy az AC kimenet paraméterei megfelelnek-e a készülékek névleges paramétereinek. Ha nem használja az AC kimenetet, kapcsolja ki, hogy ne fogyassza az akkumulátor energiáját.

### Töltési lehetőségek ehhez a termékhez

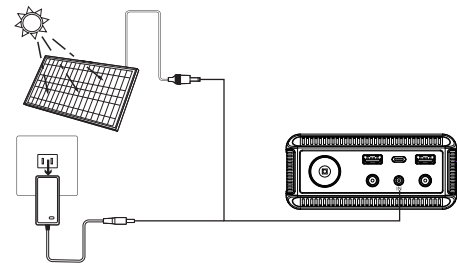
#### Töltés TYPE-C (USB-C) csatlakozón keresztül

1. Csatlakoztassa a töltőt a megfelelő csatlakozóval a TYPE-C (USB-C) porthoz. A termék támogatja PD gyorsöltést 100 W maximális töltőteljesítménnyel. A töltés automatikusan elindul.
2. Ha a töltés befejeződött, válassza le a készüléket az áramforrásról, és kapcsolja ki a töltési funkciókat. A generátor automatikusan kikapcsol kb. 15s inaktivitás után, ha nem csatlakozik áramforráshoz, nincs töltőeszköz csatlakoztatva, és az USB, DC vagy AC töltési funkciók nincsenek bekapcsolva. A generátor manuálisan is kikapcsolható, ha a DC gombot addig nyomva tartja, amíg a digitális képernyő ki nem kapcsol.



### Töltés napelemmel vagy adapterrel:

1. Csatlakoztassa a napelem vagy adapter kimenetét a megfelelő csatlakozókkal a készülék egyenáramú bemenetéhez. Amikor a SOC százalékos értéke villog a kijelzőn, a töltés folyamatban van. Amikor a SOC százalékos értéke 100% és a villogás megszűnik, a készülék teljesen feltöltődött.
2. Ha a töltés befejeződött, válassza le a készüléket az áramforrásról, és kapcsolja ki a töltési funkciókat. A generátor körülbelül 15 másodpercnyi inaktivitás után automatikusan kikapcsol, ha nincs csatlakoztatva áramforráshoz. Tápegység, nincs feltöltött eszköz csatlakoztatva, és az USB, DC vagy AC töltési funkciók nincsenek engedélyezve. A generátor manuálisan is kikapcsolható, ha a DC gombot addig nyomva tartja, amíg a digitális képernyő ki nem kapcsol.



### Figyelmeztetés:

- Mindig győződjön meg arról, hogy minden töltési funkció (USB, DC, AC) ki van kapcsolva, amikor a készülék töltése befejeződött. A generátor nem rendelkezik automatikus kikapcsolási funkcióval, ha áramforráshoz van csatlakoztatva, ha bármilyen eszköz csatlakoztatva van, és ha a töltési funkciók be vannak kapcsolva.
- A napelemet MPPT inverterrel kell felszerelni.
- Helyezze a napelemet olyan helyre, ahol a legerősebb napfény éri, 45 fokos szögben.

### Használat módja:

1. Használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék fel van-e töltve. A kapacitást és a töltöttségi állapotot egy digitális képernyő jelzi.
2. A generátor kb. 15 másodperc inaktivitás után automatikusan kikapcsol, ha nincs csatlakoztatva eszköz, és az USB, DC vagy AC töltési funkciók nincsenek engedélyezve. A generátor kikapcsolható a DC gomb nyomva tartásával, amíg a digitális képernyő ki nem alszik.
3. A generátor egyidejű töltés és kisütés (pass-through) funkcióval rendelkezik.
4. A specifikációk, a megjelenés és a termékleírás a termékfejlesztések vagy frissítések részeként változhatnak. Változás lehetséges.
5. Használjon megfelelő töltőkábelt vagy adaptert a műszaki előírásoknak megfelelően.
6. Hosszabb használat esetén enyhe felmelegedés normális.
7. Tartsa távol a hőtől és tartsa szárazon.

Viking VALI150	
PD kimenet	DC kimenet: 12V3A*2 12V6A
	USB kimenet: USB1/USB2: 5V/3A 9V/2A 12V/1.5A 18W Max USB1+USB2: 5V/3A
	TYPE-C Bemenet/kimenet: 5V/3A 9V/3A 12V3A 15V/3 20V/5A 100W Max
AC kimenet	220V/50/60Hz Névleges teljesítmény: 150W (wave korrekciók)
Az akkumulátor kapacitása (Előadás)	14.8V 10Ah (148Wh)
LED lámpa	LED 3W
Súly	1.55kg
Dimenzió	210*120*53mm
DC bemenet	12V~21V/3A 63W Max
Töltési idő	3~4H (PD100W)
Életciklusok	≤1000 times
Üzemi hőmérséklet	-10°C ~ 45°C
Tartozékok a csomagban	Akkumulátor-generátor*1, hálózati adapter*1, 100W kétirányú PD kábel*1, Univerzális aljzat *1, felhasználói kézikönyv*1

# VIKING VALI150 - Gebrauchsanweisung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein VIKING Produkt entschieden haben. Bitte beachten Sie die technischen Daten der einzelnen Modelle in der Bedienungsanleitung oder auf der Website [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz)

## Warnungen und Vorsichtshinweise:

1. beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Personen- und Sachschäden führen. Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung, insbesondere bei Schäden, die durch Sicherheits- und Betriebshinweise verursacht werden, erlischt die Produktgarantie. Der Hersteller haftet nicht für etwaige Folgeschäden.
  2. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Ausgangsleistung des angeschlossenen Geräts die maximale Ausgangsleistung des derzeit verwendeten AC- oder DC-Ausgangs nicht überschreitet.
  3. Berühren Sie die Komponenten nicht, beschädigen Sie sie nicht und setzen Sie sie keinem elektrischen Strom aus. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der Generator nicht beschädigt ist. Wenn die Isolierung oder der Mantel des Kabels beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr.
  4. Installieren Sie dieses Gerät nicht während eines Gewitters mit Blitzeinschlag. Nur für den Gebrauch in Innenräumen.
  5. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein.
  6. Reinigen Sie das Gerät niemals, wenn es unter Strom steht. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle und schalten Sie alle anderen stromführenden Geräte aus.
  7. Schützen Sie das Gerät vor Feuer, längerer direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen, um eine Überhitzung und Beschädigung des Geräts, einschließlich der Batterie im Gerät, zu vermeiden.
  8. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, die aufgrund ihrer körperlichen, sensorischen oder geistigen Verfassung oder mangels Erfahrung oder Wissen nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen.
  9. Im Falle einer Entzündung keinen Wasserfeuerlöscher verwenden! Falls erforderlich, ist nur ein Trockenpulverlöscher für das Produkt geeignet.
  10. Es ist strengstens verboten, das Logo und das Typenschild auf dem Gerät zu verändern, zu beschädigen oder zu verdecken.
  11. Dieses Produkt hat eine eingebaute, nicht herausnehmbare Batterie. Entfernen Sie den Akku nicht, um Schäden am Produkt zu vermeiden. Verändern, zerlegen, öffnen, durchstechen, entfernen oder manipulieren Sie den Akku im Gerät nicht.
  - Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur das für dieses Gerät vorgesehene Original-Ladegerät und -Kabel und befolgen Sie die Anweisungen im Benutzerhandbuch. Laden Sie nicht in umgekehrter Richtung.
  13. Die empfohlene Umgebungstemperatur für den Gebrauch beträgt -10 °C bis 45 °C.
  14. Eine leichte Erwärmung des Ladegeräts und des Produkts während des Ladevorgangs ist normal.
  15. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
  16. Bewahren Sie dieses Produkt nicht zusammen mit Münzen, Schmuck, Schlüsseln oder anderen Metallgegenständen auf, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
  17. schützen Sie das Gerät vor dem Kontakt mit Wasser und nassen Gegenständen, insbesondere wenn Sie es benutzen.
  18. Dieses Produkt ist ausschließlich für die Notinstallation von Elektrogeräten bestimmt. Es ist kein vollwertiger Ersatz für die permanente Gleich- oder Wechselstromausrüstung von Haushaltsgeräten. Dieses Gerät ist für Geräte der Klasse II (doppelt isoliert) ausgelegt.
  19. wenn das Gerät nicht benutzt wird, sichern Sie die Steckdosen mit Sicherheitssteckern (falls das Gerät über solche verfügt), laden Sie es mindestens einmal alle 4 Monate auf und halten Sie den Kapazitätsstand bei mindestens 50%.
  20. Nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist.
  - 21 Werfen oder schütteln Sie das Gerät nicht.
- Ziehen Sie bei der Installation des Geräts (wenn möglich) alle Schrauben mit geeignetem Werkzeug an. Während der Installation ist der Betrieb unter Spannung strengstens untersagt (wenn möglich).
- 23 Dieses Produkt steht unter Hochspannung, nehmen Sie es daher nicht selbst auseinander, um Unfälle zu vermeiden.

Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise kann zu Bränden, Stromschlägen oder Schäden am Gerät führen.

## Recycling:

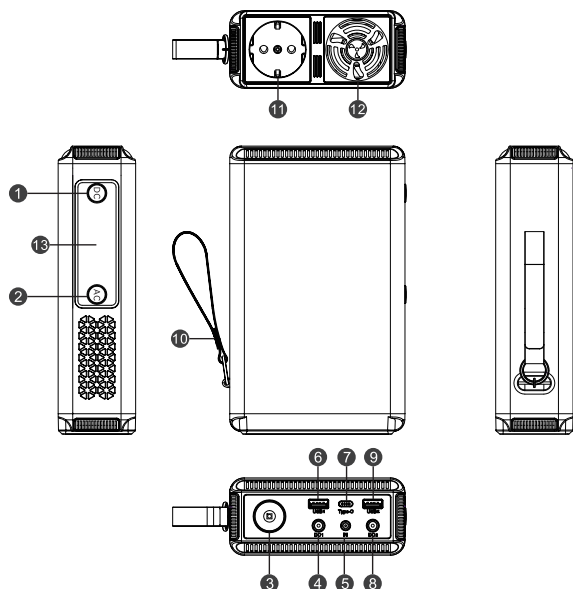
Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie die Sammelstellen für sortierten Abfall. Für weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, an eine Organisation zur Entsorgung von Haushaltsabfällen oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben.

## Haftung für Mängel:

Die Haftung für Produktfehler beträgt 24 Monate gemäß dem tschechischen Gesetz Nr. 634/1992 Slg. über Verbraucherschutz. Die Batterielebensdauer beträgt 6 Monate, wenn die tatsächliche (Nenn-)Leistung bei normalem und ordnungsgemäßigem Gebrauch nicht unter 80% der Nennleistung der Batterie fällt. Die LED-Lebensdauer beträgt 6 Monate, wenn bei normalem und ordnungsgemäßigem Gebrauch der LED-Leuchten mindestens 80 % der Gesamtzahl der LEDs im Gerät garantiert leuchten.

## Der Anspruch des Verkäufers auf Mängelhaftung erlischt im Falle von:

- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Verwendung des Geräts unter ungeeigneten Bedingungen.
- Nichteinhaltung der technischen Spezifikationen und der Gebrauchsanweisung des Geräts.
- Versuche des Benutzers, das Gerät auf unfachmännische Weise zu reparieren, zu montieren oder zu demontieren.
- Beschädigung des Geräts oder eines Teils des Geräts durch natürliche Einflüsse, z. B. Blitzschlag, Wasser, mechanische Beschädigung, usw.
- Beschädigung des Geräts oder eines Teils des Geräts durch unsachgemäße Handhabung.



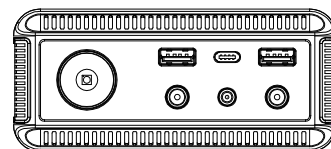
1. DC (Gleichstrom) Ausgangstaste
2. AC (Wechselstrom) Ausgangstaste
3. LED-Licht (3W)
4. DC1-Ausgang (Buchse 5521)
5. DC-Eingang (Buchse 35135)
6. USB1-Ausgang (USB-A)
7. Typ-C-Ausgang/Eingang (USB-C)
8. DC2-Ausgang (Buchse 5521)
9. USB2-Ausgang (USB-A)
10. Handgriff
11. AC-Ausgang (230V)
12. Lüfter
13. digitaler Bildschirm

- A) Glühbirnen-Symbol
- B) Symbol für den USB-Anschluss
- C) Symbol für den USB-C-Anschluss
- D) Symbol für den DC-Anschluss
- E) AC-Anschluss-Symbol und Ladestatus



## Verwendung von LED-Leuchten:

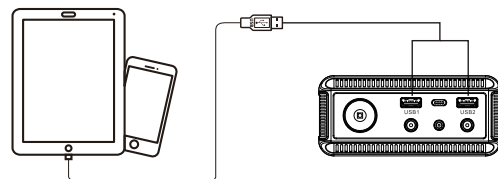
1. drücken Sie die DC-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Doppelklicken Sie die DC-Taste schnell (2 Mal pro Sekunde), um das LED-Licht im gedimmten Modus einzuschalten. Das Glühbirnensymbol leuchtet auf dem Display auf. Doppelklicken Sie die DC-Taste erneut schnell, um das LED-Licht in den Modus mit starker Beleuchtung. Ein weiterer schneller Doppelklick auf die DC-Taste schaltet das LED-Licht aus.



## Lademöglichkeiten für andere Geräte

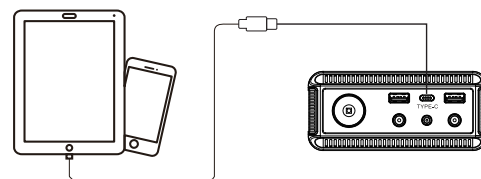
### Aufladen über USB-A:

1. drücken Sie die DC-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die DC-Taste erneut, um die USB-Ladefunktion einzuschalten, und das USB-Symbol leuchtet auf dem Bildschirm auf. Schließen Sie ein Ladekabel mit einem geeigneten Stecker an den USB 1- oder USB 2-Anschluss an und beginnen Sie mit dem Laden von digitalen Produkten wie Smartphones und Tablets aufzuladen. Auf dem Bildschirm wird die Ausgangsleistung angezeigt. Drücken Sie kurz auf die DC-Taste, um die USB-Ladefunktion auszuschalten. Drücken Sie lange auf die DC-Taste, bis sich der digitale Bildschirm ausschaltet, um das Gerät auszuschalten.
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das angeschlossene Gerät vom Generator und schalten Sie die Ladefunktionen aus. Der Generator schaltet sich nach etwa 15 Sekunden Inaktivität automatisch ab, wenn er nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist, kein geladenes Gerät angeschlossen ist und die USB-, DC- oder AC-Ladefunktionen nicht aktiviert sind. Der Generator kann auch manuell ausgeschaltet werden, indem Sie die DC-Taste gedrückt halten, bis sich der digitale Bildschirm ausschaltet.



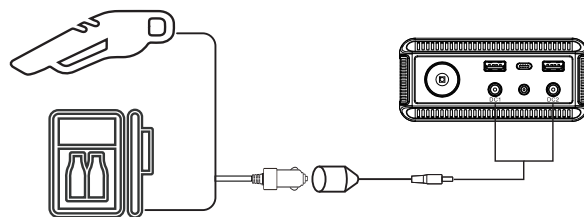
### Aufladen über TYPE-C (USB-C):

1. drücken Sie die DC-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Schließen Sie das TYPE-C (USB-C)-Kabel an den TYPE-C (USB-C)-Anschluss an und laden Sie digitale Produkte wie Smartphones und Tablets. Der Ladevorgang wird automatisch gestartet. Das Symbol für den USB-C-Anschluss leuchtet auf dem Bildschirm auf. Die Ladeleistung wird auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das angeschlossene Gerät vom Generator und schalten Sie die Ladefunktionen aus. Der Generator schaltet sich automatisch nach etwa 15 Sekunden Inaktivität aus, wenn er nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist, kein geladenes Gerät angeschlossen ist und die USB-, DC- oder AC-Ladefunktionen nicht aktiviert sind. Der Generator kann auch manuell ausgeschaltet werden, indem Sie die DC-Taste gedrückt halten, bis sich der digitale Bildschirm ausschaltet.



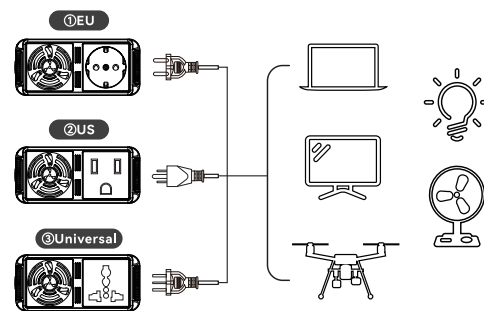
### Aufladen anderer Geräte über DC-Ausgänge:

1. drücken Sie die DC-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die DC-Taste erneut, um die USB- und DC-Ladefunktion einzuschalten. Das USB-Symbol leuchtet auf gefolgt von dem Symbol für den Gleichstromanschluss (nach etwa einer halben Sekunde). Beide Symbole werden immer angezeigt, und somit ist das Laden des Geräts über die Gleichstromausgänge eingeschaltet. Schließen Sie das zu ladende Gerät mit dem Ladekabel mit einem geeigneten Stecker an den Anschluss DC 1 oder DC 2 an. Auf dem Bildschirm wird die Ausgangsleistung angezeigt. Drücken Sie kurz die DC-Taste, um die DC-Ladefunktion auszuschalten. Drücken Sie lange auf die DC-Taste (bis die Digitalanzeige erlischt), um das gesamte Gerät auszuschalten.
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das gespeiste Gerät vom Generator und schalten Sie die Ladefunktionen aus. Der Generator schaltet sich nach etwa 15 Sekunden Inaktivität automatisch ab, wenn er nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist, kein geladenes Gerät angeschlossen ist und die USB-, DC- oder AC-Ladefunktionen nicht aktiviert sind. Der Generator kann auch manuell ausgeschaltet werden, indem Sie die DC-Taste gedrückt halten, bis sich der digitale Bildschirm ausschaltet.



### Aufladen anderer Geräte über den AC-Ausgang:

1. drücken Sie die DC-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Schließen Sie den Netzstecker des Elektrogeräts an die Netzsteckdose dieses Geräts an.
3. drücken Sie die AC-Taste, um die AC-Ladefunktion einzuschalten. Das AC-Anschluss-Symbol leuchtet auf dem Bildschirm auf, und die Ausgangsleistung wird angezeigt. Drücken Sie die AC-Taste kurz, um die AC-Ladefunktion auszuschalten. Drücken Sie lange auf die DC-Taste (bis sich der digitale Bildschirm ausschaltet), um das gesamte Gerät auszuschalten.
4. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das angetriebene Gerät vom Generator und schalten Sie die Ladefunktionen aus. Der Generator schaltet sich nach etwa 15 Sekunden Inaktivität automatisch ab, wenn er nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist, kein geladenes Gerät angeschlossen ist und die USB-, DC- oder AC-Ladefunktionen nicht aktiviert sind. Der Generator kann auch manuell ausgeschaltet werden, indem Sie die DC-Taste gedrückt halten, bis sich der digitale Bildschirm ausschaltet.



## Warnung

• **Vergewissern Sie sich immer, dass alle Ladefunktionen (USB, DC, AC) ausgeschaltet sind, wenn der Ladevorgang anderer Geräte beendet ist. Der Generator verfügt nicht über eine automatische Abschaltfunktion, wenn Geräte angeschlossen sind und die Ladefunktionen eingeschaltet sind.**

• Die Nennleistung von Geräten mit Gleichstromausgang sollte weniger als 80 W betragen. Stellen Sie sicher, dass die DC12V-Geräteschnittstelle DC5,5 ist.

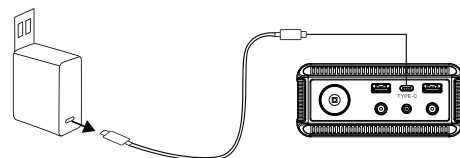
• Die Nennleistung der Geräte, die den AC-Ausgang nutzen, sollte weniger als 150 W betragen. Bei Überlastung oder zu hoher Umgebungstemperatur schaltet sich der AC-Ausgang automatisch ab. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Parameter des AC-Ausgangs mit den Nennparametern der Geräte übereinstimmen. Wenn Sie den AC-Ausgang nicht verwenden, schalten Sie ihn aus, damit er keinen Batteriestrom verbraucht.

## Aufladeoptionen für dieses Produkt

### Aufladen über TYPE-C (USB-C)

Schließen Sie das Ladegerät mit dem entsprechenden Stecker an den TYPE-C-Anschluss (USB-C) an. Das Produkt unterstützt PD-Schnellladung mit einer maximalen Ladeleistung von 100 W. Der Ladevorgang beginnt automatisch.

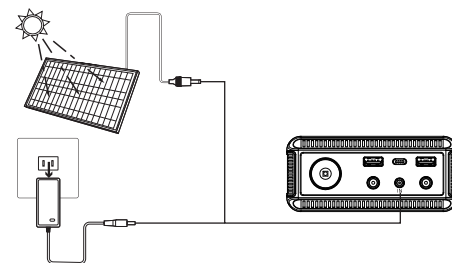
2. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und schalten Sie die Ladefunktionen aus. Der Generator schaltet sich nach etwa 15 Sekunden Inaktivität automatisch ab, wenn er nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist, kein Ladegerät angeschlossen ist und die USB-, DC- oder AC-Ladefunktionen nicht aktiviert sind. Der Generator kann auch manuell ausgeschaltet werden, indem Sie die DC-Taste gedrückt halten, bis sich der digitale Bildschirm ausschaltet.



**Aufladen über Solarpanel oder Adapter:**

Schließen Sie den Ausgang des Solarmoduls oder des Adapters mit den entsprechenden Klemmen an den DC-Eingang des Geräts an. Wenn der SOC-Prozentsatz auf dem Display blinkt, läuft der Ladevorgang. Wenn der SOC-Prozentsatz 100 % beträgt und das Blinken aufhört, ist das Gerät vollständig aufgeladen.

2. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und schalten Sie die Ladefunktionen aus. Der Generator schaltet sich automatisch nach etwa 15 Sekunden Inaktivität ab, wenn er nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist. Der Generator schaltet sich nach ca. 15 Sekunden Inaktivität automatisch ab, wenn er nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist, kein geladenes Gerät angeschlossen ist und die USB-, DC- oder AC-Ladefunktionen nicht aktiviert sind. Der Generator kann auch manuell ausgeschaltet werden, indem Sie die DC-Taste gedrückt halten, bis sich der digitale Bildschirm ausschaltet.

**Warnung:**

- Vergewissern Sie sich immer, dass alle Ladefunktionen (USB, DC, AC) ausgeschaltet sind, wenn das Gerät den Ladevorgang beendet hat. Der Generator verfügt nicht über eine automatische Abschaltfunktion, wenn er an eine Stromquelle angeschlossen ist, wenn irgendwelche Geräte angeschlossen sind und wenn die Ladefunktionen eingeschaltet sind.
- Das Solarpanel muss mit einem MPPT-Wechselrichter ausgestattet sein.
- Platzieren Sie das Solarpanel an einem Ort mit der stärksten Sonneneinstrahlung in einem Winkel von 45 Grad.

**Art der Anwendung:**

1. Prüfen Sie vor der Verwendung, ob das Gerät geladen ist. Die Kapazität und der Ladestatus werden auf einem digitalen Display angezeigt.
2. Der Generator schaltet sich nach etwa 15 Sekunden Inaktivität automatisch ab, wenn kein Gerät angeschlossen ist und die USB-, DC- oder AC-Ladefunktionen nicht aktiviert sind. Der Generator kann ausgeschaltet werden, indem die DC-Taste gedrückt gehalten wird, bis die digitale Anzeige erlischt.
3. Der Generator verfügt über eine Funktion zum gleichzeitigen Laden und Entladen (Pass-Through).
4. Die Spezifikationen, das Aussehen und die Beschreibung des Produkts können im Rahmen von Produktverbesserungen oder -aktualisierungen geändert werden. Rechte auf Änderungen vorbehalten.
5. Verwenden Sie das passende Ladekabel oder den passenden Adapter gemäß den technischen Daten.
6. Leichte Erwärmung ist bei längerem Gebrauch normal.
7. Von Hitze fernhalten und trocken halten.

Viking VALI150	
PD Ausgang	DC Ausgang: 12V3A*2 12V6A
	USB Ausgang: USB1/USB2:5V/3A 9V/2A 12V/1.5A 18W Max USB1+USB2:5V/3A
	TYPE-C vstup/výstup: 5V/3A 9V/3A 12V3A 15V/3 20V/5A 100W Max
AC Ausgang	220V/50/60Hz Nennleistung :150W (Korrektur von wawe)
Kapazität der Batterie (Leistung)	14.8V 10Ah(148Wh)
LED Licht	LED 3W
Gewicht	1.55kg
Dimension	210*120*53mm
DC Eingang	12V~21V/3A 63W Max
Aufladezeit	3~4H (PD100W)
Lebenszyklen	≤1000 mal
Betriebstemperatur	-10°C ~ 45°C
Zubehör im Paket	Batteriegenerator*1, Netzadapter*1, 100 W bidirektionales PD-Kabel*1, Universalsteckdose*1, Benutzerhandbuch*1

# VIKING VALI150 - інструкція із застосування

Дякуємо, що обрали виріб VIKING. Будь ласка, ознайомтеся з технічними характеристиками кожної моделі в посібнику користувача або на веб-сайті [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz)

## Попередження та застереження:

1. дотримуйтесь наступних інструкцій з техніки безпеки. Недотримання цих інструкцій може призвести до травмування людей і пошкодження майна. Недотримання інструкцій з експлуатації, особливо пошкодження, спричинені порушенням правил техніки безпеки та інструкцій з експлуатації, призводить до анулювання гарантії на виріб. Виробник не несе відповідальності за будь-які непрямі збитки.
2. Перед використанням переконайтеся, що вихідна потужність підключеного обладнання не перевищує максимальну вихідну потужність використовуваного в даний момент виходу змінного або постійного струму.
3. Не торкайтеся, не пошкоджуйте та не піддавайте впливу електричного струму. Існує ризик ураження електричним струмом. Перед використанням переконайтеся, що генератор не пошкоджений. Якщо ізоляція або оболонка кабелю пошкоджена, припиніть його використання.
4. Не встановлюйте це обладнання під час грози з блискавкою. Тільки для використання в приміщенні.
5. Ніколи не занурюйте пристрій у воду.
6. Ніколи не чистіть обладнання, коли воно знаходиться під напругою. Перед чищенням від'єднайте пристрій від джерела живлення та від'єднайте всі інші пристрої, що знаходяться під напругою.
7. Захищайте пристрій від вогню, тривалого впливу прямих сонячних променів та інших джерел тепла, щоб запобігти перегріванню та пошкодженню обладнання, зокрема акумулятора всередині пристрою.
8. Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей), чий фізичні, сенсорні або розумові вади або відсутність досвіду і знань не дозволяють їм безпечно користуватися пристроєм.
9. У разі загоряння не використовуйте водяний вогнегасник! У разі необхідності для виробу підходить тільки сухий порошковий вогнегасник.
10. Категорично забороняється змінювати, пошкоджувати або затушовувати логотип та заводську табличку на пристрої.
11. Цей виріб має вбудовану незнімну батарею. Не виймайте акумулятор, щоб уникнути пошкодження пристрою. Не змінюйте, не розбирайте, не відкривайте, не проколюйте, не виймайте та не втручайтеся в акумуляторну батарею всередині пристрою.
12. З міркувань безпеки використовуйте тільки оригінальний зарядний пристрій і кабелі, призначені для цього пристрою, і дотримуйтесь інструкції з заряджання. Не заряджайте у зворотному напрямку.
13. рекомендована температура навколишнього середовища для використання від -10 °C до 45 °C.
14. Незначне нагрівання зарядного пристрою та виробу під час заряджання є нормальним явищем.
15. Не використовуйте хімічні засоби для чищення пристрою.
16. Не зберігайте пристрій разом з монетами, ювелірними виробами, ключами та іншими металевими предметами, щоб уникнути короткого замикання.
17. Остерігайте від контакту з водою та мокрими предметами, особливо під час використання обладнання.
18. Цей виріб призначений лише для аварійного використання електроприладів. Він не є повноцінною заміною постійної електромережі постійного або змінного струму побутових приладів. Цей пристрій призначений для електроприладів класу II (з подвійною ізоляцією).
19. коли пристрій не використовується, закривайте розетки запобіжними вилками (якщо вони є), заряджайте його не рідше одного разу на 4 місяці і підтримуйте рівень ємності не менше 50%.
20. негайно припиніть використання цього обладнання, якщо воно будь-яким чином пошкоджене.
21. не кидайте і не трясіть пристрій.
22. при установці пристрою (якщо це можливо) використовуйте відповідні інструменти для затягування всіх гвинтів. Під час встановлення (якщо це можливо) категорично заборонено працювати під напругою.
23. Цей виріб має вбудовану високу електричну напругу, тому не розбирайте його самостійно, щоб уникнути нещасних випадків.

Нехтування наведеними нижче інструкціями з техніки безпеки може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження обладнання.

## Переробка:

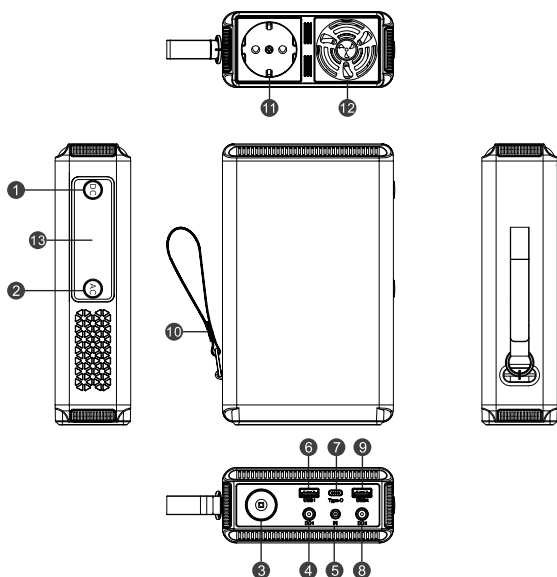
Не викидайте виріб або батарею після закінчення терміну їхньої служби разом із несорттованими побутовими відходами, використовуйте пункти збору відсортованих відходів. Для отримання додаткової інформації про переробку цього виробу зверніться до місцевої ради, організації, що займається утилізацією побутових відходів, або до місця продажу, де ви придбали виріб.

## Відповідальність за дефекти:

Відповідальність за дефекти товару становить 24 місяці відповідно до Закону Чеської Республіки № 634/1992 Зб. про захист прав споживачів. Термін служби батареї становить 6 місяців, якщо при нормальному і правильному використанні реальна (номінальна) потужність не опускається нижче 80% від номінальної потужності батареї. Термін служби світлодіодів становить 6 місяців, якщо при нормальному і правильному використанні світлодіодних ліхтарів гарантовано світиться принаймні 80% від загальної кількості світлодіодів у пристрої.

## Претензії продавця щодо відповідальності за дефекти припиняються у випадку:

- Пошкодження внаслідок неналежного використання або використання обладнання в невідповідних умовах.
- Недотримання технічних характеристик та інструкцій з експлуатації обладнання.
- Спроби користувача відремонтувати, зібрати або розібрати обладнання непрофесійно.
- Пошкодження обладнання або будь-якої його частини внаслідок дії природних стихій, наприклад, блискавки, вода, механічні пошкодження тощо.
- Пошкодження обладнання або будь-якої його частини через неналежне поводження.



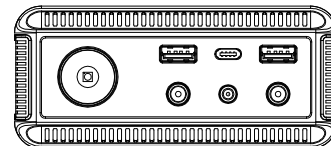
1. кнопка виходу DC (постійний струм)
2. кнопка виходу AC (змінний струм)
3. світлодіодне світло (3 Вт)
4. вихід DC1 (гніздо 5521)
5. вхід постійного струму (гніздо 35135)
6. вихід USB1 (USB-A)
7. вихід/вхід Type-C (USB-C)
8. вихід DC2 (гніздо 5521)
9. вихід USB2 (USB-A)
10. ручка
11. вихід змінного струму (230 В)
12. вентилятор охолодження
13. цифровий екран

- A) піктограма лампочки
- B) піктограма порту USB
- C) піктограма порту USB-C
- D) піктограма порту постійного струму
- E) піктограма порту змінного струму та стан заряджання

## Використання світлодіодного освітлення:

1. натисніть кнопку DC, щоб увімкнути пристрій.
2. двічі швидко (2 рази на секунду) натисніть кнопку DC, щоб увімкнути світлодіодне підсвічування в тем'яному режимі.

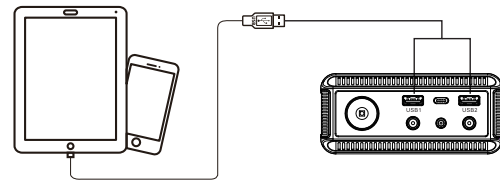
На дисплеї засвітиться піктограма лампочки. Двічі швидко натисніть кнопку DC ще раз, щоб переключити світлодіодне підсвічування в режим сильного освітлення. Ще одне швидке подвійне натискання кнопки DC вимикає світлодіодне підсвічування.



## Варіанти зарядки для інших пристроїв

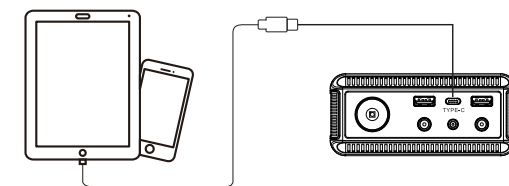
### Зарядка через USB-A:

1. натисніть кнопку DC, щоб увімкнути пристрій.
2. Натисніть кнопку DC ще раз, щоб увімкнути функцію заряджання від USB, і на екрані засвітиться піктограма USB. Підключіть зарядний кабель з відповідним роз'ємом до порту USB 1 або USB 2 і почніть заряджати цифрові пристрої, таких як смартфони та планшети. На екрані відобразиться вихідна потужність. Коротко натисніть кнопку DC, щоб вимкнути функцію заряджання від USB. Тривале натискання кнопки DC (доки не вимкнеться цифровий екран), щоб вимкнути пристрій.
3. Після завершення заряджання від'єднайте пристрій, що заряджається, від генератора та вимкніть функції заряджання. Генератор автоматично вимкнеться приблизно через 15 секунд бездіяльності, якщо він не підключений до джерела живлення, не підключено заряджений пристрій і не ввімкнено функції заряджання через USB, постійний або змінний струм. Генератор також можна вимкнути вручну, утримуючи кнопку DC, доки не згасне цифровий екран.



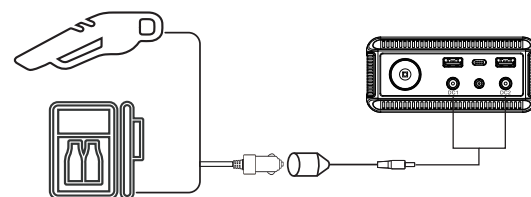
### Заряджання через TYPE-C (USB-C):

1. натисніть кнопку DC, щоб увімкнути пристрій.
2. Підключіть кабель TYPE-C (USB-C) до порту TYPE-C (USB-C) і заряджайте цифрові пристрої, такі як смартфони та планшети. Заряджання почнеться автоматично. На екрані загориться піктограма порту USB-C. На екрані відобразиться потужність заряджання.
3. Після завершення заряджання від'єднайте пристрій, що заряджається, від генератора та вимкніть функції заряджання. Генератор автоматично вимкнеться приблизно через 15 секунд бездіяльності, якщо він не підключений до джерела живлення, не підключено заряджений пристрій і не ввімкнено функції заряджання через USB, постійний або змінний струм. Генератор також можна вимкнути вручну, утримуючи кнопку DC, доки не згасне цифровий екран.



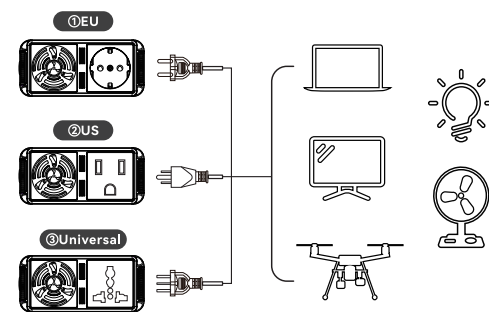
### Заряджання інших пристроїв через виходи постійного струму:

1. натисніть кнопку DC, щоб увімкнути пристрій.
2. Натисніть кнопку DC ще раз, щоб увімкнути функцію заряджання від USB та постійного струму. Загориться піктограма USB а потім піктограма порту постійного струму (приблизно через півсекунди). Обидві піктограми будуть відображатися завжди, і таким чином заряджання пристрою через виходи постійного струму увімкнено. Підключіть пристрій, який потрібно зарядити, за допомогою зарядного кабелю з відповідним роз'ємом до порту DC 1 або DC 2. На екрані відобразиться вихідна потужність. Коротко натисніть кнопку DC, щоб вимкнути функцію заряджання постійним струмом. Тривале натискання кнопки DC (доки не згасне цифровий екран), щоб вимкнути весь пристрій.
3. Після завершення заряджання від'єднайте пристрій, що заряджається, від генератора та вимкніть функції заряджання. Генератор автоматично вимкнеться приблизно через 15 секунд бездіяльності, якщо він не підключений до джерела живлення, не підключено заряджений пристрій і не ввімкнено функції заряджання через USB, постійний або змінний струм. Генератор також можна вимкнути вручну, утримуючи кнопку DC, доки не згасне цифровий екран.



### Заряджайте інші пристрої через вихід змінного струму:

1. натисніть кнопку DC, щоб увімкнути пристрій.
2. Підключіть штекер змінного струму електричного приладу до розетки змінного струму цього пристрою.
3. натисніть кнопку AC, щоб увімкнути функцію заряджання від мережі змінного струму. На екрані загориться піктограма порту змінного струму. і відобразиться вихідна потужність. Коротко натисніть кнопку AC, щоб вимкнути функцію заряджання від мережі змінного струму. Тривале натискання кнопки DC (доки не вимкнеться цифровий екран) вимкне весь пристрій.
4. Після завершення заряджання від'єднайте пристрій, що заряджається, від генератора та вимкніть функції заряджання. Генератор автоматично вимкнеться приблизно через 15 секунд бездіяльності, якщо він не підключений до джерела живлення, не підключено заряджений пристрій і не ввімкнено функції заряджання через USB, постійний або змінний струм. Генератор також можна вимкнути вручну, утримуючи кнопку DC, доки не згасне цифровий екран.



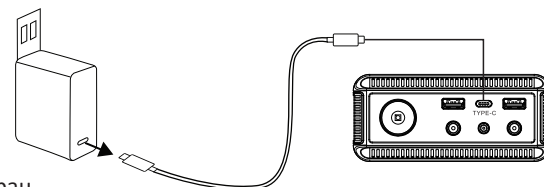
## Попередження

- Завжди переконайтеся, що всі функції заряджання (USB, DC, AC) вимкнені, коли інші пристрої закінчили заряджатися. Генератор не має функції автоматичного вимкнення, якщо підключені будь-які пристрої і якщо функції заряджання ввімкнені.
- Номінальна потужність приладів, що використовують вихід постійного струму, не повинна перевищувати 80 Вт. Переконайтеся, що інтерфейс DC12V пристрою відповідає стандарту DC5.5.
- Номінальна потужність приладів, що використовують вихід змінного струму, не повинна перевищувати 150 Вт. У разі перевантаження або занадто високої температури навколишнього середовища вихід змінного струму автоматично вимикається. Перед використанням переконайтеся, що параметри виходу змінного струму відповідають номінальним параметрам приладів. Якщо вихід змінного струму не використовується, вимикайте його, щоб він не споживав енергію акумулятора.

## Варіанти зарядки для цього продукту

### Заряджання через TYPE-C (USB-C)

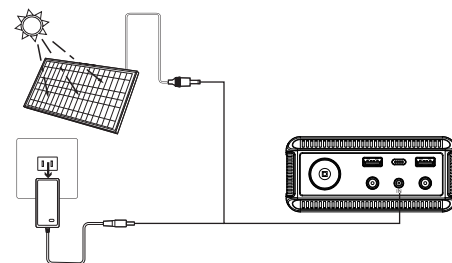
1. підключіть зарядний пристрій за допомогою відповідного роз'єму до порту TYPE-C (USB-C). Виріб підтримує Швидко зарядку PD з максимальною потужністю зарядки 100 Вт. Зарядка почнеться автоматично.
2. Після завершення заряджання від'єднайте пристрій від джерела живлення та вимкніть функції заряджання. Генератор автоматично вимкнеться приблизно через 15 секунд бездіяльності, якщо він не підключений до джерела живлення, не підключено зарядний пристрій і не ввімкнено функції заряджання через USB, постійний або змінний струм. Генератор також можна вимкнути вручну, утримуючи кнопку DC, доки не згасне цифровий екран.





**Заряджається від сонячної батареї або адаптера:**

1. підключіть вихід сонячної панелі або адаптера відповідними клемми до входу постійного струму пристрою. Коли на дисплеї блимає відсоток SOC, це означає, що відбувається зарядження. Коли відсоток SOC дорівнює 100% і блимання припиняється, пристрій повністю заряджений.
2. Після завершення зарядження від'єднайте пристрій від джерела живлення та вимкніть функції зарядження. Генератор автоматично вимкнеться приблизно через 15 секунд бездіяльності, якщо пристрій не підключено до джерела живлення живлення, не підключено заряджений пристрій і не ввімкнено функції зарядження через USB, постійний або змінний струм. Генератор також можна вимкнути вручну, утримуючи кнопку DC, доки не згасне цифровий екран.

**Обережно:**

- Завжди переконайтеся, що всі функції зарядження (USB, DC, AC) вимкнені після завершення зарядження пристрою. Генератор не має функції автоматичного вимкнення, якщо він підключений до джерела живлення, якщо підключені будь-які пристрої та якщо функції зарядження ввімкнені.
- Сонячна панель повинна бути обладнана інвертором MPPT.
- Розмістіть сонячну панель в місці з найсильнішим сонячним світлом під кутом 45 градусів.

**Спосіб застосування:**

1. перед використанням переконайтеся, що пристрій заряджений. Ємність і стан зарядки відображається на цифровому екрані
2. генератор автоматично вимкнеться приблизно через 15 секунд бездіяльності, якщо до нього не підключено жодного пристрою і не ввімкнено функції зарядження від USB, постійного або змінного струму. Генератор можна вимкнути, утримуючи кнопку DC, доки не згасне цифровий екран.
3. генератор має функцію одночасного зарядження та розрядження (наскрізного).
4. Технічні характеристики, зовнішній вигляд та опис продукту можуть бути змінені в рамках вдосконалення або оновлення продукту. Ми залишаємо за собою право на зміни.
5. Використовуйте відповідний зарядний кабель або адаптер згідно з технічними характеристиками.
6. Незначне нагрівання є нормальним явищем при тривалому використанні.
7. Тримайте подалі від вогню і в сухому місці.

Viking VALI150	
Вихід PD	Вихід DC: 12V3A*2 12V6A
	Вихід USB: USB1/USB2:5V/3A 9V/2A 12V/1.5A 18W Max USB1+USB2:5V/3A
	Вхід/вихід TYPE-C: 5V/3A 9V/3A 12V3A 15V/3 20V/5A 100W Max
Вихід змінного струму	220V/50/60Hz Номінальна потужність:150W (з нашими виправленнями)
Ємність акумулятора (потужність)	14.8V 10Ah(148Wh)
Світлодіодне світло	LED 3W
Вага	1.55kg
Вимір	210*120*53mm
Вхід DC	12V~21V/3A 63W Max
Час зарядження	3~4H (PD100W)
Життєві цикли	≤1000 разів
Робоча температура	-10°C ~ 45°C
Акcesуари в комплекті	Акумуляторний генератор*1, адаптер живлення*1, Двонаправлений PD-кабель 100 Вт*1, універсальна розетка*1, посібник користувача*1